

Gobierno de Guatemala evacuó el Palacio Nacional.

—TEMENDO UN ATAQUE DE LA MUCHEDUMBRE ORDENO A LOS EMPLEADOS QUE SALIERAN POR LAS PUERTAS TRASERAS.— UN PORTA-VOZ DEL GOBIERNO DECLARO: "EL EJERCITO PODRIA PONER FIN A LAS MANIFESTACIONES EN 10 MINUTOS, PERO NO QUIERE MATAR GENTE."— LA JUNTA CONVERSO CON YDIGORAS DURANTE TRES HORAS SIN LLEGAR A UN ACUERDO.

TEXTO EN LA PAG. 5E15

BANCO CENTRAL SE CONSIDERA DESLIGADO DEL COMPROMISO DE ADQUIRIR LA AMPLIACION DE LA EMISION DE BONOS.

—Tomando en cuenta los principios que la técnica monetaria recomienda, no puede la Institución en este momento, ejecutar como operación de mercado abierto una compra de Bonos de esta clase.—
 —La Junta Directiva cree se debe reiterar su conocida posición en el sentido de que si esta ampliación se aprobara, se considerará totalmente desligada del compromiso original.—

—Contesta el Gerente del Banco Central, don Angel Coronas, una carta del diputado Rafael Paris.—

(Texto en Página Ocho)

LOS CUBANOS ARMAN OTRO ESCANDALO

—En la esquina de la Soda Palace un exllado le disparó a un compatriota suyo, poniendo en grave peligro la vida de los transeuntes costarricense.—
 —Los bellicosos extranjeros fueron detenidos e internados en la Penitenciaría.

(Texto en Página Diez)

NOS MORIREMOS DE HAMBRE RODEADOS DE BONOS

—Nos pasará a los costarricenses lo que al Rey Midas de la mitología, que consiguió de los dioses la facultad de convertir en oro todo lo que tocaba pero que murió de hambre rodeado de barras de oro.—
 —Declaró el diputado Lic. don Otón Acosta Jiménez para razonar su voto negativo a la emisión de bonos por la suma de 30 millones de colones.

(Texto en Página Ocho)

Preténdese buscar otros usos al café

—Como medio de lograr un ma-
 yor consumo de esa bebida.

(Texto en Página Diez)

Reunión sobre el proyecto del INVU

—Los dueños de parcelas que
 resultarían afectados de pagar
 el proyecto de reserva de
 tierras en Hatillo invitaron a
 los diputados a una importan-
 te reunión que se efectuará
 hoy.—

TEXTO EN LA PAG. 17

Imposible separar la libertad de prensa y el derecho de votar

\$1.634.139 saldo favorable de balanza comercial

—Informe de la Dirección General de Estadística sobre actividades comerciales del país.—

(Texto en Página Diez)

—Cuando no se goza de uno es imposible que se pueda utilizar el otro, declaró don Otilio Ulate en la Asamblea General de la "SIP".—

—Información Tomada de "The Evening Star", Washington.—

(Texto en Página Diez)

Llega hoy al país Don Otilio Ulate

—Viene de Washington, en don-
 de asistió a la Conferencia de
 la Sociedad Interamericana
 de Prensa.—

(Texto en Página Diez)

Instalación de equipos de lavandería en Instituciones hospitalarias

—En vista de ello se ha procedido a devolver al vendedor la garantía que exigía la Dirección General de Asistencia.—

(Texto en Página Veinticuatro)

Indignación en San Pedro por actitud del Señor Gobernador

—Amenazó con cortar las pajas de agua de los que estaban regalando agua.—

(Texto en Página Veinticuatro)

"Estamos preparados para el domingo" dice el Ministro de Seguridad Pública

—Se han girado instrucciones a toda la fuerza pública para que
 acentúe la vigilancia del orden, principalmente dentro y fuera
 del Estado.—

—La Dirección del Tránsito ha estado impartiendo instrucciones a sus subalternos y haciendo prácticas.—

(Texto en Páginas Diez)

Empresas Venezolanas interesadas en la irrigación del Valle del Tempisque

—EL GOBIERNO HA RECIBIDO OFERTAS DE COMPANIAS ESPECIALIZADAS EN ESA CLASE DE OBRAS.—

(Texto en Página Siete)

El Gobierno no está dispuesto a tolerar más malacrianzas de los cubanos

—Terminante declaración del Coronel Domingo García, Ministro de Seguridad Pública, en relación con el nuevo incidente que
 armaron los extranjeros ayer, frente a la Soda Palace.—

(Texto en Página Diez)

MURIO ARBITRO DE LA MODA



CHRISTIN DIOR, Arbitro indiscutible de la moda falleció a la edad de 52 años en Montecatini, Italia. (Foto AP).

Personeros de la Oficina del Café se reunieron con el Presidente

—Le comunicaron la decisión adoptada por ese organismo en
 cuanto a la vigencia inmediata del Convenio de México.—

(Texto en Página Siete)

Aprobó Consejo de Gobierno plan para rotación de Subinspectores

—Se trata de evitar que dichos funcionarios se establezcan
 definitivamente en un solo lugar, pero no se dicen los motivos
 que inspiran en el fondo la medida.—

(Texto en Página Siete)

Cálculo de pensiones para profesores realiza el Ministerio de Trabajo

—Explica que no hay contradicción sino complemento entre las
 leyes que regulan la materia.—

—Pronunciamento del Lic. Otto Fallas contestando, interesante
 consulta.—

(Texto en Página Diecisiete)

POLEMICA HESS-ESCALANTE-VALLADARES

—REITERO EL MINISTRO DE HACIENDA SU CRITERIO CONTRARIO AL AUMENTO DE LA EMISION EN 5 MILLONES PARA LA CONSTRUCCION DE OBRAS PUBLICAS. EXPLICÓ, EN CAMBIO LA NECESIDAD APREMIANTE DE ELEVARLA EN 10 MILLONES PARA NIVELAR EL PRESUPUESTO DEL PRESENTE AÑO.—

—Señaló Escalante el peligro de que la emisión se convierta en una emisión inorgánica, como consecuencia de un posible cambio en la política del Banco Central, con motivo del retiro de sus principales funcionarios, anunciado para el último día de este año.

(Texto en Página Ocho)

Dificultades en la industria cañera padece Puerto Rico

SAN JUAN, Puerto Rico, Oct. 25.—(P)—La industria azucarera puertorriqueña está enfrentándose con su "crisis más grave" y como negocio "constituye una pérdida", declaró ante miembros de la Legislatura de Puerto Rico un portavoz de los productores de Azúcar de la Isla.

Testificando ante un Comité Legislativo mixto que realiza una investigación sobre la industria azucarera, Juan B. García Méndez vicepresidente ejecutivo de la Asociación de Productores de Azúcar, instó al gobierno a que apruebe medidas para contribuir al restablecimiento de la industria.

ESPIRITU DE SERVICIO DEBEN TENER LOS MUNICIPIOS

—Este es el momento oportuno para que los distritos que componen el Cantón Central de San José se hagan representar debidamente en la municipalidad. Nos dice el diligente y buen amigo don Jorge Luis Cordero Gutiérrez, comentando el momento político.—

Como en todas las cosas y en todas las épocas existe un momento base para resolver ciertos problemas de orden común, quiero referirme a una oportunidad que muchas veces pasan inadvertidas para los ciudadanos, cesándose a la necesidad de las cosas de importancia para sus respectivos distritos. Es una verdad que, como

forme se desarrollan los pueblos se van presentando también sus problemas, los cuales se ven, se sienten, se discuten y difícilmente se subsanan esto debido a la inatención con que las personas que bien podrían servirlos toman estos asuntos. Al crecer la población, aparejada crece la necesidad de las viviendas y con ellas nacen los problemas sanitarios, especialmente el agua, la energía eléctrica, la construcción de calles con sus alcantarillas y aceras. Luego surge la necesidad de dotar a la población de lugares para recreo, canchas para el deporte, play grounds etc., sin dejar de tomar en cuenta entre lo principal, la construcción de una escuela y su kindergarten. Todos los problemas crecidos conforme al desarrollo de las comunidades, deben ser resueltos a la mayor brevedad posible y, para poder realizar el anhelo de sus moradores, es preciso que éstos tengan personas que los representen en la municipalidad a que pertenecen.

concurrido se ha impuesto el más democrático sistema deseable para la elección de los delegados y de los representantes en las municipalidades.

Está ya por celebrarse la asamblea cantonal del Cantón Central de la Provincia de San José y en esta asamblea es donde se elegirá la nueva municipalidad. Esperamos que el orden y la forma de los trabajos que se han efectuado en las asambleas anteriores no se quebrante en esta, ya que es la más importante de la Provincia, dada la magnitud de sus ingresos presupuestados, como por las obras de importancia a realizar. También debe recordarse que cada municipalidad mantiene un elevado número de trabajadores, tanto en la parte administrativa como en los trabajos de campo propiamente dichos.

Inspira mi ánimo al escribir estas líneas que llevan un mensaje de cariño y reconocimiento para todas aquellas personas que luchan por el progreso de sus respectivos distritos, el conocimiento personal que tengo de los diversos problemas de la comunidad, algunos calificados de angustiosos, y que la actual municipalidad no ha querido resolver como corresponde, pues ha gastado los ingresos de los distritos en cosas de menor importancia y que bien pudieran utilizarse para una ocasión mejor pero que por su magnitud política por la falta de capacidad y por la ausencia total de espíritu de servicio dejaron pasar y agotaron el presupuesto ante la indignación de más de ciento treinta y dos mil habitantes que tiene el cantón central de San José.

Jorge Luis Cordero Gutiérrez.

La Sociedad Autotransportes Cartago S. A. (S. A. C. S. A.)

Se complace en invitar al público en general, a la solemne

Bendición de las Nuevas Unidades

que pondrá en servicio entre Cartago y San José. La bendición tendrá verificativo el día 26 de Octubre de 1957, en cuya ocasión se cantará un Té Deum solemne en la Basílica de Nuestra Señora de los Angeles a las 3 de la tarde. La bendición será impartida por el Ilustrísimo Señor Arzobispo de San José, Mgr. Don Rubén Odio Herrera, frente a la Basílica de los Angeles en Cartago.

DE LAS 448 MANZANAS DE TERRENO que mide la RESERVA DE HATILLO

el INVU, puede contar con 358 entre terreno propio, terreno de calles y terreno que se le ha ofrecido en venta.



El proyecto de ley presentado a la Asamblea Legislativa solamente pretende facilitar la compra de 90 manzanas de terreno con las que se completará el área total. Se establecerán áreas para juegos de miles de niños que ocupan las Unidades Vecinales. Así se fomenta la salud infantil.

En el caso de los distritos que componen el Cantón Central de la Provincia de San José, aprovechando el momento oportuno, deben levantar su voz para lograr que en la municipalidad vendrá, además de su Síndico, tengan un municipio. El momento oportuno es cuando los partidos políticos están celebrando sus asambleas cantonales en las cuales cada distrito tiene participación directa para confeccionar la papeleta de la municipalidad. Los delegados de los distritos que componen la asamblea cantonal deben llegar a ella a defender con calor sus intereses y, en votación democrática, designar a las personas que formarán la nueva municipalidad. Como norma de progreso deben prescindir de los nombres de personas decorativas y rechazando el momento oportuno, el momento que debió a su causal económico se viven monopoliando un sinnúmero de privilegios con el fin de beneficiarse exclusivamente en lo personal o simplemente complacerse con figurar, sin importarle los problemas de los distritos que deben representar, muchas veces conociéndolos pero que no les interesa, ya que particularmente no les afecta.

También deben dejar a un lado a aquellos personales que carecen de espíritu de servicio, pues éstos son los peores, porque cuando más se necesita su presencia en una sesión municipal es cuando menos aparecen, ocasionando el consiguiente perjuicio a la comunidad. Los delegados a la asamblea cantonal deben proponer nombres de personas de reconocido espíritu de servicio, de alta condición moral y si es posible que residan en su respectivo distrito. Además, deben conocer sus capacidades intelectuales a fin de estar garantizados de que en los asuntos que se discuten en la municipalidad se han agotado sus conocimientos y que lo que en definitiva se acuerde, sea el producto de una gestión bien estudiada y discutida con altura.

De las municipalidades depende en su mayor parte el progreso de los pueblos. A la hora de escoger a las personas que figurarán en la municipalidad, ya sean hombres o mujeres, debe pensarse no solo en el color político o el partido a que éste perteneció; lo importante es elegir a las personas que se preocupan por los problemas de sus distritos, que siempre están al frente de sus necesidades, aun cuando no haya campaña política, demostrando así su espíritu de servicio y no el interés ocasional de cada cuatro años. Puedo decir sin lugar a equivocarme, que en todas las asambleas de distrito y cantonales a que he

AÑO CRISTIANO

26 de octubre
SAN EVARISTO Y SAN MARCIANO

San Evaristo sucedió en el pontificado romano a San Clemente, a fines del siglo I e principios del segundo. El Libro Pontifical pondera su espíritu organizador y la conciencia que tenía de la dignidad y autoridad del Papa, por eso estableció que en la cátedra cuya hubiese siempre siete diáconos, para realizar su carácter de maestro de la verdad.

Murió mártir por el mismo tiempo que San Ignacio de Antioquía. La sangre de los santos obispos sellaba en fraternal abrazo la fe común de las dos Iglesias de Oriente y Occidente.

San Evaristo fue sepultado junto al sepulcro de San Pedro. El arte popular lo representa con una espada y la cuna. La espada, símbolo de su glorioso martirio. La cuna hace alusión a su origen. La tradición dice que había nacido en Grecia de padre judío, natural de Belén. Por esos datos hay de su vida.

San Mariano padeció el martirio en Lamezia de Numidia, el seis de mayo del año 259. Un amigo y paciente suyo desertó de su pasión. Fue preso junto con otros cristianos, y declaró que era solamente Lector. Para ver si tenía un grado superior en la jerarquía, empezaron a torturarlo. Después sufrió otros martirios. Hasta la decapitación.

Cuando terminó la inmolación de todas las víctimas, la madre de Mariano, como en otro tiempo la de los Macabeos, comenzó a dar muestras de alegría extraordinaria delante del cuerpo exánime del hijo, porque había heredado la victoria. Abrazaba sus miembros y besaba la cabeza y la herida suavemente del cuello. "Oh desdichadamente afortunada María. Afortunada por ser madre de tal hijo y por ser digna de llevar un nombre hermoso!".

TIERRAS GEMELAS

Por O. Lebek y A. Mc. Williams



LEA ESTE DIARIO

LIQUIDADADO EL MAS TEMIBLE DE LOS JEFES DEL HAMPA: ALBERT ANASTASIA

NUEVA YORK, 25 (AP)—Albert Anastasia, considerado como el verdigi jefe de la vieja banda de asesinos, y por mucho tiempo figura destacada en el hampa, fue muerto a balazos por dos individuos enmascarados hoy en la barbería del elegante Hotel Park Sheraton.

Los asesinos entraron a la barbería mientras Anastasia estaba sentado en la silla del barbero, dispararon directamente contra él y huyeron.

Anastasia era nativo de Italia, quien entró en los Estados Unidos, de contrabando, por las playas de Nueva York en 1917.

Era uno de los cuatro hermanos quienes han estado repetidamente ligados al crimen en este país.

Se informó que Anastasia comenzó su carrera criminal aquí como miembro de la mafia, una sociedad de criminales italianos, a los pocos tiempos de su llegada a Estados Unidos. En 1921 fue condenado aquí, junto con otros, por la muerte de un compatriota suyo.

Estuvo durante varios meses en la celda de los condenados a muerte de la prisión de Sing Sing, pero finalmente eludió la silla eléctrica, después que la mafia amedrentó a un testigo principal con la amenaza de mandarlo para Italia. En un nuevo juicio que se le celebró, Anastasia fue absuelto.

Desde aquel momento, Anastasia comenzó a ascender en su carrera criminal hasta que se convirtió en una de las figuras principales del bajo mundo del país.

Fue descrito como la siniestra figura que estaba detrás de los negocios sucios de los muelles en Nueva York y Nueva Jersey, que tomaban millones de dólares al año de negocios ilícitos.

Se dijo que Anastasia fue una de las figuras principales en el sindicato nacional del crimen formado en 1934. Se alegó que entre los otros dirigentes principales se contaban a Frank Costello, Joe Adonis, Al Capone y los hermanos Moretti.

Después de esta, fue fundada la empresa de asesinos, incorporada —un grupo de asesinos a sueldo en Brooklyn. Se ha dicho que Anastasia ordenó la muerte de la mitad de las 63 víctimas de este grupo.

Se informó que el atentado sobre la vida de Anastasia en 1951 fue planeado para realizarlo en un restaurante de Cliffside Park, Nueva Jersey, pero Anastasia aparentemente fue informado y pudo escapar la venganza de sus rivales.

El delincuente Willie Moretti fue muerto a balazos en el restaurante.

El comité de delitos de Nueva York y Nueva Jersey, que Anastasia y Moretti habían convenido una traición en el mundo del hampa y que fueron condenados a muerte por los altos poderes.

El comité dijo que después que Anastasia escapó de la trampa, fue prevenido por el hampa que saliera de la ciudad o que arriesgara la amenaza de ejecución.

En momentos como éste...



...no hay nada más útil que un buen y absorbente

PAÑUELO PYRAMID

MARCA REGISTRADA

LA CUESTA Y PROGRESO, 2 POBLACIONES HERMANAS

"LA CUESTA", es un pintoresco virón patrio bajo un torrido sol, posible fuente de riqueza agrícola y pecuaria en la frontera Sur.

Es "LA CUESTA", una pequeña y floreciente población. Sus habitantes son gentes con espíritu de progreso: serviciales y amables.

La población de "PROGRESO", dentro de territorio panameño, es una bondadosa vecina que correponde al cariño y respeto de los costarricenses.

Tiene "LA CUESTA", una escuela, y una modesta ermita. Tiene un gran porvenir con la Carretera Inter-Americana en construcción, promesa de cultura y abundancia por entre sus ubérrimas montañas, si el Gobierno cooperara con la Junta rogersista del citado lugar.

Alvaro Arias Q.
Cartago, Octubre de 1957.

PRIMERA COMUNION

Donde

Robert

Vestidos de Primera Comunión para Niños

Los más bonitos..

al precio justo!



Q 250.000.00 EN PRESTACIONES TENDRA QUE PAGAR LA JUNTA DE PROTECCION SOCIAL DE LIMON

La Junta de Protección Social de Limón hizo un despido en masa, suspendiendo de sus labores a 23 empleados del Hospital, sin motivo legal alguno, dando lugar al pago de grandes sumas por concepto de prestaciones. Lo que agrava más la situación es que considerándose que los despidos no tienen base legal y sabiendo como debe saber el propio Presidente de la Institución que es abogado, que tales despidos acarrearán el pago de prestaciones, en vez de hacer dichos pagos extrajudicialmente, se ha permitido el establecimiento de 23 demandas y por consiguiente se condenará a la Junta al pago de las costas de cada una.

El referido despido en masa costará a la Junta la suma de un cuarto de millón de colones, con lo cual los dos millones de colones que se habían logrado por concepto de impuesto en la lotería, para mejoras, materiales y buenos servicios, de tal centro, se verán muy afectados.

Convenría que el Ministerio de Salubridad interviniera en este asunto y de inmediato iniciara la investigación que corresponde.

DIVISAS LIBRES PARA EXPORTACION DE BOTES

La Junta Directiva del Banco Central de Costa Rica, de conformidad con la Ley de Divisas Libres para la Exportación N° 1469 de 21 de junio de 1953 y su respectivo reglamento, dispuso por Artículo 79 de la sesión N° 666 celebrada el 16 del mes en curso, tomar el siguiente acuerdo:

Ampliar por seis meses más la concesión de que disfrutaban las exportaciones de botes o embarcaciones fabricadas en el país, para vender en el mercado libre de cambios el 65% de las divisas originadas en dichas exportaciones, quedando en consecuencia, ampliada hasta el día 5 de octubre de 1958 el término señalado en el acuerdo 22 de la sesión N° 662.

El nombre que  garantiza calidad

GENERADORES

Monofásicos y trifásicos, con armario separado y regulación automática de la tensión.

PLANTAS ELECTRICAS

de gasolina y Diesel.

Siemens de Centro América Ltda.

TELEFONO 6247

50 varas al norte del Hotel Oriental

APARTADO 4524

DISTRIBUIDORES EN TODAS LAS PROVINCIAS.

PANORAMA INTERNACIONAL AL CABO DE UN AÑO DE LA MATANZA

Resulta verdaderamente sarcástico, a la conmemoración del primer aniversario del ataque stalinista a Hungría y de la sangrienta represión de las libertades húngaras, el primer ministro, Janos Kadar ha ya "atacado" al stalinismo.

Porque, desde la muerte de Stalin, ninguna reviviscencia más apropiada de los sistemas que el uso, pueda compararse a la matanza organizada por las tropas del Soviet en combinación con los comunistas húngaros, cuyo relato ocupa más de 150 páginas en el informe que sobre el tema presentó a la Asamblea General la comisión de las Naciones Unidas encargada de investigar el atropello.

Las palabras de Kadar en este aniversario, contrastan únicamente con ese informe de las Naciones Unidas, que no puede ser más claro y preciso.

"Lo que se produjo en Hun-

gría - dice ese informe - en octubre y noviembre de 1956, fue un levantamiento nacional espontáneo ocasionado por agravios prolongados que habían creado resentimientos en el pueblo húngaro. Uno de estos agravios era la posición de inferioridad de Hungría en relación con la URSS. El sistema de gobierno imperante en Hungría se sostenía en parte por efecto del terror que hacía reinar la policía de seguridad del Estado, la AVH, que por lo menos hasta el final de 1955 ejerció su acción mediante una compleja red de agentes y delatores infiltrados en todas las capas de la sociedad húngara".

Ahora, este inicio sistema de espionaje y despotismo extranjero son peores que nunca. Kadar lo sabe bien y todo el mundo está enterado de la situación real de Hungría, al cabo de un año de la matanza.

SE CUMPLE CENTENARIO DEL DECRETO QUE DISPUSO CELEBRAR 1º DE MAYO LA RENDICION DE WALKER

Texto del Decreto Legislativo N.º 18 y 28 de octubre de 1957.

Juan Rafael Mora, Presidente de la República de Costa Rica:

El Excmo. Congreso Constituido por la República de Costa Rica deseando dar un testimonio de gratitud a los que representaban al Presidente de la República, Oficiales y soldados que empuñaron las armas en la guerra contra los hordas filibusteras, a tenida a bien decretar y decreta: Artículo 1º — Se concede el título de Capitán General al Excmo. Sr. Presidente de la República don Juan Rafael Mora, y de Teniente General, al General de División don José Joaquín Mora.

Artículo 2º — El Supremo Gobierno con presencia de los jefes oficiales en que señalan los distinguidos hechos de armas de los Jefes Oficiales y aún de algunos soldados en las recientes campañas contra el filibusterismo, decretará los ascensos que en justicia reclama el valor, simpatía y lealtad de los defensores de la República.

Artículo 3º — Cuando las circunstancias del Tesoro lo permitan, satisfechas sus obligaciones se distribuirá entre los Jefes, Oficiales y soldados que más se hayan distinguido, la suma de moneda que el Supremo Gobierno estime conveniente, y en armonía con las circunstancias del Tesoro, lo distribuirá en proporción de los méritos y grados de cada uno. En favor de los hijos del general de División don José Joaquín Mora, y para remunerar, en parte las pérdidas que sufrió durante la campaña por el abandono de sus intereses, se concede la suma de 29 mil pesos.

Artículo 4º — En favor de los

hijos del General de División don José María Cañas, por las mismas razones designadas en el artículo anterior y con los mismos fundamentos se dará la cantidad de 15 mil pesos.

El Supremo Gobierno con presencia de las necesidades de algunas familias huérfanas por las muertes de Jefes, Oficiales y soldados que parecieron en las campañas sostenidas contra el filibusterismo y con presencia de los méritos y servicios de estos Jefes, no obstante los auxilios prestados por el Gobierno que han estado a su alcance, se concederán de preferencia los socorros que demarcan la situación.

Artículo 5º — El Supremo Gobierno hará colocar en el centro de la fuente pública que la Municipalidad de San José va a establecer en la plaza mayor de la capital, un monumento que sirva de memoria de los triunfos de Santa Rosa, Rivas y San Juan.

Artículo 6º — En recuerdo del triunfo de las armas de Centro América y de la rendición y expulsión de los filibusteros, el día 1º de mayo será feriado y se celebrará en toda la República con la solemnidad posible, saludándose el pabellón en la aurora de dicho día con 21 cañonazos.

Al Poder Ejecutivo dado a los 26 días del mes de octubre de 1857.

Rafael G. Escalante, Pte. Juan González, Secretario, José Gutiérrez Secretario.

Por tanto Electos Juan Rafael Mora, El Ministro del Interior encargado del Despacho de Hacienda y Guerra Joaquín Bernardo Calvo.

(Tomado de CRONICA DE COSTA RICA de 26 de octubre de 1957. Por Juan Luis Solano Sanabria).

"LA NOVELA ROMANTICA", A PARTIR DEL DOMINGO PROXIMO EN "DIARIO DE COSTA RICA"

Tenemos el gusto de anunciar a nuestros lectores que, a partir de nuestra próxima edición dominical, sea mañana, iniciaremos la publicación de un nuevo y sugestivo servicio para nuestros lectores: se trata de LA NOVELA ROMANTICA, magníficamente preparada y dibujada por uno de los mejores dibujantes de la agencia APLA. Estamos seguros de que LA NOVELA ROMANTICA habrá de gustar al público, que tendrá así oportunidad de leer, en solamente dos entregas, una novella completa, preciosamente ilustrada. La primera parte se publicará el domingo y la segunda, en nuestra edición del jueves de la semana entrante, y así se seguirá insertando sucesivamente.

Además de esta innovación, que se ha introducido especialmente para satisfacción de las mujeres, iniciaremos también una sección femenina especial, bajo el título de LA MUJER, con material literario y gráfico de sumo interés para las damas; y para terminar; una nueva tira cómica que está destinada a "hacer bulla" por su ingenio y gracia: GUMERSINDO, un viejito que se mete en cada foto que hay que ver, pero que por lo general siempre se sale con la suya...

Cotizaciones del café en Nueva York

NUEVA YORK OCT. (AP)—El hecho de que no se haya podido aplicar a la actual cosecha el reciente acuerdo de los caficultores Latinoamericanos de retener parte de su producción a fin de estimular la compra de café verde por parte de los tostadores, animó hoy las transacciones del café para entrega futura. Los distribuidores, por su parte, negociaron contratos en menor escala.

El café Medellín se cotizó a 56.25 centavos de dólar la libra, ofrecido.

El Santos número 4 para entrega inmediata en muelle cerró a 54 centavos la libra, nominal. Entre los tipos en que se incluye el costo y el flete, el Santos Borbón número 3 terminó entre 54 y 54.50 y el número 5 entre 53 y 53.50 centavos de dólar la libra, ambos nominales.

El tipo "B" para entrega futura cerró entre 35 de centavo de dólar la libra más bajo y 13 de centavo de dólar la libra más alto. Se negociaron 114 contratos.

El tipo "M" para entrega posterior acabó entre 30 y 80 de centavo de dólar la libra más bajo. Se vendieron 91 contratos.

Bolsa de Valores

NUEVA YORK 25 (AP)—Ed. Morse Correspondent...

La Bolsa de Valores retrocedió suavemente hoy, buscando paulatinamente su verdadero nivel para eliminar las repentinas bajadas y subidas de las anteriores sesiones de esta semana.

Se aceptaron pérdidas moderadas en las acciones principales hoy, regresando el promedio exactamente a donde había estado cuando se clausuró la Bolsa el viernes de la semana.

El volumen bajó hasta un relativo promedio de 2,400,000 acciones. Las noticias del mercado de dinero demostraron que la Junta de la Reserva Federal conlinda todavía restringiendo el crédito, a pesar de una noticia de ayer anunciando estaba planeado aliviar su política monetaria.

La subida del índice de precios del consumidor a una nueva altura durante el 13º mes consecutivo pareció optimista. También lo fue la noticia de que el proyectil "Far Side" de la Fuerza Aérea subió a más de 4,000 millas de altura.

El promedio de las sesenta (60) acciones escogidas por la Prensa Asociada bajó en \$0.50 a \$156.70 habiendo bajado las industriales, 90 centavos, la ferroviaria 80 centavos y habiendo quedado las de servicios domésticos inalteradas.

El número de emisiones de acciones que estuvieron activas ascendió a 1,153; de esas, 975 bajaron y 328 subieron. Hubieron 46 nuevas "bajas" de 1957 y dos nuevas "altas" las de City Stores, Preferrer, y Northwest Airlines, Preferred.

Las de Chrysler fueron las acciones de mayor actividad habiendo bajado 1-3/8 a 20-1/8 sobre 42,700 acciones. En segundo lugar quedaron las de Bethlehem Steel, que bajaron 3/8 a 40-3/8 sobre 42,500 acciones.

Las de Kennecott sufrieron fuerte baja hoy, habiendo bajado 2-7/8. Nueva baja de precios del Cobre de nada sirvió para estas acciones, pero los Cobre no fueron afectados tan profundamente.

En la Bolsa Americana, la tendencia general fue más baja. El volumen llegó en total a 830,000 acciones. Las que bajaron incluyeron las de Creole Petroleum, Pacific Petroleum, Woodley Petroleum, British, Atlantic & Pacific, Mzzab Iron y New Jersey Zinc.

Los Bonos de Corporaciones en general subieron un poquito en promedio.

SERIAS DIFICULTADES PARA EMITIR LEY SOBRE MINIMOS DE ALUMNOS

El Ministerio de Educación ha comenzado a recibir contestaciones sobre la encuesta hecha a fin de establecer si conviene establecer un mínimo de alumnos matriculados para abrir un curso escolar.

Se ha comprobado que hay maestros que tienen secciones de seis y siete alumnos, por no haber más matrícula. Otros reúnen diferentes grupos para completar los 25 alumnos que se estima como minimum.

Pero al ser verdad que para lle-

var dos o más secciones paralelamente, — lo que es usual en otros países, — se necesitan maestros muy capaces, también es lo cierto que de cerrar esta posibilidad, se mantendrá varias secciones con reducida matrícula, en manos de un solo maestro, la población analfabeta crecerá. Un alumno que no pasa del segundo grado, a la postre se un analfabeta que pasó por la escuela.

El problema se sigue estudiando para tratar de buscarle solución.

CAMPO POLITICO—

MAGNATES EXPLORADORES

Nadie pone en duda que la Oposición Nacional cuenta en sus filas con los elementos que más destacan en las diversas actividades del país. El Lic. don Mario Echandi Jiménez tiene pues donde escoger los hombres que lo ayudarán a realizar un buen gobierno.

En este sentido el candidato opositorista no tendrá ningún problema; bien rodeado y con su habilidad política el Lic. Echandi, sin lugar a equivocaciones, hará una brillantísima Administración Pública.

En el aspecto social el Jefe Opositorista tiene especial interés en trazar nuevos y mejores derroteros para la clase trabajadora, y desde ahora ha estado consultando con sus amigos y entendidos en materia económica social todos los asuntos inherentes a las cuestiones laborales.

Sería ridículo hacer demagogia ahora, sobre este tema, después de las promesas hechas por don José Figueres en su pasada campaña electoral.

Figueres y su camarilla son aún más burgueses que los mismos tipos que ellos llaman reaccionarios. Todos los allegados al Partido Liberación no son otra cosa que magnates explotadores de las masas trabajadoras.

Figueres, Orlich, y Oduber y otros muchos, son empresarios dedicados única y exclusivamente a sus negocios; no son apóstoles del socialismo que pregonan de la boca para afuera. La justicia social la conocen a través de las revistas que leen en sus ratos de ocio y como "hobby" intelectual. Pero a la hora de la realidad no practican otra cosa que la explotación de sus inmensas peonadas.

La Oposición Nacional no hace alharaca de sus postulados sociales porque sabe que el pueblo entero está desengañado de los falsos líderes del socialismo liberacionista y sabe la enorme responsabilidad que tiene entre manos cuando llegue al gobierno para restañar la herida que los jerarcas liberacionistas dejaron en el espíritu de las clases humildes.

La más ingente tarea que tiene por delante el futuro gobierno del LIC, ECHANDI es la revisión de los despiadados impuestos arancelarios creados por la voracidad fiscal del presente régimen. Simultáneamente con este estudio vendrá el sacrificio que habrán de realizar los nuevos hombres del gobierno por abaratar las subsistencias y por conseguirle empleo, cueste lo que cueste, a los miles de desocupados que hoy deambulan por las calles desfigurados por las penurias hogareñas.

Sin alardes, sin estridencias de ningún género, el candidato de la oposición unificada, tiene en su mesa de estudio varios proyectos que le han esbozado sobre temas diferentes de la función pública, amigos suyos con experiencia administrativa.

Estamos seguros que cuando el país conozca los hombres que colaborarán en el gobierno del LIC, ECHANDI, habrá de sentirse estimulado y lleno de esperanza sobre un futuro mejor para todos.

Es tan evidente la popularidad de la causa política de la oposición que se da por descontada su arrolladora victoria electoral. Esa verdad ha llevado al ánimo del LIC, ECHANDI y de sus dirigentes la necesidad de ir preparando desde ahora los planos de gobierno.

Toda la capacidad intelectual de los hombres de la oposición está volcada en la tarea de encontrarle solución satisfactoria a los serios problemas sociales que afronta hoy el país.

Estamos seguros que saldremos adelante en nuestros ideales de implantar en Costa Rica una justicia social sin demagogia y sin favoritismos para nadie.

Campo político

PARTIDO INDEPENDIENTE
(Azul-blanco-verde)

Don Otilio Ulate, el Pacto Echandi - Calderón y las Elecciones



LICENCIADO JORGE ROSSI
Candidato del Partido Independiente

(Del discurso pronunciado el martes 8 de octubre por el licenciado JORGE ROSSI, candidato a la Presidencia de la República por el Partido Independiente).

El señor ex-Presidente don Otilio Ulate insiste en que no está comprometido en ningún pacto político que comprenda a los señores don Mario Echandi Jiménez y don Rafael Angel Calderón Guardia.

Ya tuve oportunidad, en un artículo publicado por LA NACION y el Diario de Costa Rica a fines de setiembre último, de demostrar cómo don Otilio había participado, con entusiasmo y persistencia, en las reuniones y conferencias previas al pacto entre el calderonismo y el echandismo, que dirigentes de esas agrupaciones han concertado a espaldas de sus partidarios

Debemos repetirlo: sí hay un pacto. En él ha colaborado el señor Ulate quien, como personero del echandismo; lógicamente queda comprendido en ese convenio. Hay un pacto entre dirigentes calderonistas y echandistas, aunque el señor Ulate, con sus afirmaciones en contrario, lo esté desbaratando. Reconociendo acaso lo inoperante de estos convenios que se hacen entre cuatro paredes, a espaldas de los electores, o tal vez arrepentido, don Otilio ahora hace desesperados esfuerzos por escurrir el bulto al pacto preparado tan pacientemente y que, a la hora de hacerse público, resultara tan mal cebo político.

Hay un pacto y el señor Ulate, antes de redactar los artículos de ahora en que lo niega, le hizo la propaganda. Es un pacto virtual, tácito, que no requiere necesariamente las firmas de los comprometidos. Y como ejemplo, conviene referirse a la publicación hecha por el calderonismo en LA NACION del jueves 26 de setiembre, en la cual ese grupo reconoce la existencia del convenio.

La actitud de ahora del señor Ulate es dañina para su partido y para el futuro del pacto. La actitud, y el trato que él y sus periódicos dan a compañeros suyos de partido, como el señor Albertazzi Avenadaño, han venido a despertar temores y suspicacias entre unos y otros e incluso hay echandistas que, conocedores del talento que caracteriza a don Otilio, han comentado al verlo en las actitudes de estos días con relación al pacto, que lo que el señor Ulate pareciera realmente buscar es una derrota electoral del echandismo, la cual le permitía lanzarse dentro de cuatro años a la campaña en busca de la Presidencia de la República.

Porque en otra forma, en el difícil caso de que, por ejemplo, el echandismo llegase al Poder, se haría bien complicado a don Otilio el hacer su propaganda: para ello tendría que convertirse en candidato oficial, tragándose los conceptos que respecto a don Francisco Orlich ha expresado o tendría que irse contra el amigo gobernante. Pareciera que el resultado más grato que la campaña presente pudiera tener para don Otilio fuera un triunfo de don Francisco Orlich, el candidato de la "presión oficial" contra quien sería muy fácil desatar una campaña violenta de oposición desde el primer día de su hipotético gobierno suyo.

Pareciera haberse posesionado en tal forma esta idea de la mente del señor Ulate, que utiliza para atacar al Partido Independiente los mismos argumentos con que lo ataca el orlichismo. En efecto, el estribillo de que el Sr. Orlich y yo pudiéramos entendernos, viene a ser el mismo que usan los propagandistas orlichistas, cuando dicen y repiten hasta la necedad, que tarde o temprano se unirán las fuerzas del Liberación con las del Independiente.

De todos esos temores y suspicacias que su actitud despierta, no puede don Otilio culpar a nadie más que a sí mismo. El es el dirigente del echandismo que en forma más decidida ha manifestado en público su oposición a los pactos políticos, sobre todo entre grupos disímiles los cuales, según el señor Ulate, "desbaratan los pactos con la misma facilidad con que los hacen, porque esos entendimiento suponen, generalmente, fusión de intereses materiales, o distribución de oportunidades".

Y nadie ignora que el echandismo, es por sobre todo, unión o entendimiento de grupos disímiles.

PARTIDO INDEPENDIENTE SIGNIFICA UNIDAD NACIONAL SIN CLAUDICACIONES.

EL SALVADOR Y NICARAGUA RESTABLECEN RELACIONES

SAN SALVADOR, Oct. 26.—(AP)—Las relaciones diplomáticas entre el Salvador y Nicaragua, interrumpidas desde el asesinato del General Anastasio Somoza, quedaron ayer definitivamente restablecidas al presentar sus credenciales el nuevo Embajador nicaraguense, Coronel Enrique Matamoros al Presidente José María Lemus.

La ruptura se produjo a raíz de haber vivido el asesinato de Somoza en El Salvador y de haberse celebrado en este país grandes manifestaciones públicas de júbilo cuando se conoció la noticia.

DESACUERDO ENTRE PERIODISTAS SALVADOREÑOS

SAN SALVADOR, 25.—(AP)—El Director del "Diario Latino", Don Miguel Pinto, declaró que los directores y la mayoría de los redactores de periódicos de esta no pertenecen a la Asociación de Periodistas que preside Manuel Andino, empleado del Gobierno. La Asociación de Periodistas está compuesta en su mayoría por empleados del Gobierno, que nada tienen que ver con los periódicos. Agregó que las declaraciones hechas por Andino a la "S.I.P." de ninguna manera representan la opinión de la prensa independiente salvadoreña y que solamente significan la opinión del periódico gubernamental "Tribuna Libre".

DESIGNADOS A PRESIDENCIA DE NICARAGUA

MANAGUA, Nicaragua, 25.—(AP)—El Congreso Nacional elabó el primer período de sesiones ordinarias, habiendo electo designados a la Presidencia al Senador Camilo López, y a los Diputados Ulises Irujo y David Zamora.

Los Designados son llamados a ocupar la Presidencia solamente cuando el Presidente se ausenta del país. El Presidente elegida a uno.

OLA DE ATENTADOS PERSONALES EN CUBA

LA HABANA, Oct. 25.—(AP)—Una ola de atentados personales está ocurriendo en la Provincia de Oriente, que ha comenzado a principios de esta semana, con un resultado de 15 muertos.

Al mismo tiempo, en algunas ciudades de esa Provincia, entre ellas, la de Santiago de Cuba, numerosas explosiones y tiroteos han sido escuchados durante las horas de la noche.

Anoche, en esta capital oriental, personas desconocidas atacaron en una de las calles de la ciudad al Sargento del Ejército José Lescaj, que tenía más de 20 años de servicios. Lescaj murió al poco rato después, en el Hospital Militar.

El día anterior, también fue muerto en otro ataque perpetrado por elementos desconocidos, Alipio Durán Matos, guardia de la cárcel de Puerto Bruniato en Santiago de Cuba. Fue tiroteado en el portal de su casa por los ocupantes de un automóvil quienes escaparon sin ser reconocidos.

Otra víctima fue Rafael Guillermo Castro Suárez, patrón de una goleta utilizada para transportar tropas del ejército al Uvero, en la costa meridional de la provincia, donde las fuerzas del jefe rebelde Fidel Castro han estado operando. Castro Suárez fue muerto y un joven que pasaba en esos momentos fue herido gravemente en el ataque de unos desconocidos que iban en un automóvil.

Se informó que en el puerto de Palma Soriano, también en Oriente, se encontraron tres cadáveres. Sus afiliaciones políticas no se conocen.

El Juez de la Ciudad de Bayamo informó a los Tribunales de Santiago de Cuba que dos miembros del ejército habían sido muertos el lunes por la noche en aquella ciudad. Como represalia, la policía mató a diez individuos de la oposición.

Se informó que las otras provincias gozaban de relativa tranquilidad.

Extraoficialmente, se dijo que el martes pasado escaparon de la cárcel de La Habana 11 prisioneros políticos. Se fugaron entre los visitantes y éstos están sujetos a juicio. Entre los que huyeron se encuentra Luis Santiago Pérez, acusado de participar en el ataque al Palacio Presidencial el pasado 13 de marzo.

JUICIO CONTRA ASESINOS DE REMON

PANAMA, Oct. 25.—(AP)—Se espera que hoy por primera vez se tendrán nuevas pruebas en el juicio de los siete acusados por el asesinato del Presidente José Antonio Remón.

Anoche se completó la fase preliminar con la lectura de los documentos a petición de los abogados de la defensa y de la acusación. El juicio comenzó el lunes. Se empleó el primer día del juicio eligiendo al jurado, compuesto de seis hombres y dos mujeres, y la lectura de los testimonios y de las otras pruebas recopiladas por los investigadores en 1955 se hizo durante los tres días siguientes.

Hoy comienza la presentación de las pruebas documentales, seguida por el examen de testigos.

La parte de más interés en la sesión de ayer fue la energética demanda de Rubén Miró, que se alega es el asesino, de que él no había participado en el crimen, cuando el Fiscal produjo su declaración de enero de 1955. Miró dijo que los documentos están encubiertos por el Fiscal de Distrito, Francisco Alvarado. Este negó la acusación diciendo que la declaración está a disposición del Tribunal.

Mientras tanto, un miembro del jurado se quejó de que el expediente parece estar incompleto y solicitó un plano de la zona del Hipódromo de Juan Franco donde Remón fue muerto a tiros el 2 de enero de 1955. El edificio donde el Presidente fue asesinado fue demolido después.

Entre las pruebas que datan de 1955 y que fueron leídas en la sesión de ayer, estaba la declaración de Martín Irving Lipstein, Instructor de Educación Física de California quien llegó a Panamá, de paso, unas horas antes que Remón fuera muerto. Lipstein subsequently fue exonerado de sospecha.

La acusación también solicitó la lectura del testimonio del sacerdote Carlos Pérez Herrera, quien dijo que en noviembre de 1954, él, personalmente, había advertido a Remón del complot contra su vida. El sacerdote después identificó al informador como Carlos Miró, hermano del asesino Rubén Miró.

Gobierno de Guatemala evacuó el Palacio Nacional

Por Richard G. Massock. — GUATEMALA, Oct. 25 (AP) — El Gobierno evacuó el Palacio Nacional hoy ante el temor de un ataque por la muchedumbre.

La nueva Junta Militar levantó el Estado de sitio con el fin de reducir la crisis política de cinco días que paralizó a la capital.

La censura a las noticias enviadas al exterior fue levantada al mismo tiempo.

Los empleados públicos salieron por las puertas traseras mientras los partidarios del Candidato Presidencial, General Miguel Ydígoras Fuentes, se congregaban ante el Palacio para otro día de manifestaciones.

Ydígoras afirma que le fue robada la Presidencia mediante el fraude en las elecciones del domingo.

Ha denunciado que la Junta Militar, que asumió el gobierno ayer, llame al Vicepresidente Guillermo Flores Arevalo para que se haga cargo del poder Ejecutivo hasta que se convoquen nuevas elecciones.

Sus fuerzas derechistas y las del Partido Revolucionario izquierdista continuaron sus demostraciones callejeras, demandando el retorno del Gobierno Constitucional.

Manifestantes que patrullan las calles, obligaron a los pocos comerciantes que habían abierto sus negocios a cerrar nuevamente las puertas con amenazas de violencia.

Muy poca gente salió manifestante, circulaban por las calles.

TREGUA

GUATEMALA, Oct. 25 (AP) — Los dirigentes políticos conviniere hoy en suspender por 24 horas las demostraciones callejeras al acercarse a un climax la crisis política de cinco días.

La Junta Militar, que gobierna, y la Junta Militar de Gobierno, que gobierna, acordaron una tregua en tanto que busca solución al problema de la sucesión presidencial.

Mario Méndez Montenegro, Candidato Presidencial del Partido izquierdista revolucionario, salió de su escondite y aceptó ordenar la suspensión de la manifestación que había proyectado su partido para esta noche.

Una multitud de alrededor de 3,000 personas realizaba una manifestación frente al Palacio Nacional mientras la Junta negocia con Ydígoras durante tres horas. Anteriormente todos los empleados de Gobierno del Palacio Nacional habían sido enviados a sus casas por temor a que la muchedumbre tratara de entrar a las fuerzas.

La Junta había planeado la reunión en la Mansión Presidencial, pero Ydígoras insistió en que se realizara en el Palacio Nacional.

Anteriormente los dirigentes del Partido Revolucionario habían retirado sus fuerzas de frente al Palacio Nacional y proyectaban realizarse en otra parte. Un dirigente calculó que alrededor de la quinta parte de los manifestantes que quedaron eran comunistas.

El temor a que los comunistas trataran de provocar desórdenes hizo crecer la tensión.

La multitud, sin embargo, no trató de cometer actos de violencia. Vitoreó a Ydígoras cuando llegó con sus principales ayudantes y se le suministró una fuerte escolta de soldados.

La Junta consultó con los editores y articulistas de periódicos a fin de conocer su opinión, antes de que se celebrara la reunión en el Palacio Nacional.

ESTANCAMIENTO

Por RICHARD G. MASSOCK — GUATEMALA, Octubre 25 (AP) — Portavoz de la Junta informó que se había llegado a un estancamiento en las negociaciones con Ydígoras respecto a la solución de la crisis política.

Manifestó el Portavoz que Ydígoras había propuesto primero que fuera declarado ganador de las elecciones presidenciales, pero luego propuso que los votos por el ex-candidato gubernamental Miguel Ortiz Passarelli, que dijo haber ganado, fueran anulados y que el Congreso decidiera entre Ydígoras y Miguel Asturias, tercer candidato cuya votación fue mucho menor que la de los otros dos de acuerdo con los resultados.

Además el voto que el Presidente de la Junta, Coronel Oscar Mendiza, le había otorgado necesitaba más tiempo para consultar a los dirigentes de los otros partidos y al resto de oficiales del Ejército podría poner fin a las manifestaciones "en 10 minutos pero no quiero matar gente".

HUELGA DE BRAZOS CAIDOS

GUATEMALA, Oct. 25. (AP) — Ydígoras dio órdenes a sus simpatizantes para que suspendieran las manifestaciones por 24 horas mientras la Junta Militar trata de hallar una solución a la crisis presidencial.

Ydígoras, candidato derechista que afirma que se cometió fraude en su contra en las elecciones del domingo pasado, informó a sus seguidores que dos oficiales del ejército de los Estados Unidos habían ayudado a acordar la tregua.

Dijo que se trataba del Coronel Donald Cubbrison, agregado Militar y el agregado aéreo Teniente Coronel Robert Helas.

Los manifestantes se retiraron a sus casas pero Ydígoras les ordenó que continuaran la huelga de brazos caídos que ha paralizado la ciudad. También les pidió que volaran a reunirse mañana frente al Palacio a las 6 p. m. cuando la Junta presentara la "solución, buena o mala para nosotros".

Ydígoras pidió desde un balcón del Palacio inmediatamente después de firmar la tregua. Poco después de que terminó su alocución los manifestantes comenzaron a desbandarse.

DOS CONDICIONES

Por RICHARD G. MASSOCK. — GUATEMALA, Octubre 25 (AP) — Méndez Montenegro, del Partido izquierdista revolucionario, declaró que su partido apoyaría a la Junta bajo dos condiciones: Primera, que el Congreso sea disuelto y las elecciones anuladas, y segundo, que la Junta forme un gabinete de coalición en el que figuren ministros del Partido Reconciliación Democrática Nacional, de Tendencia derechista, al que pertenece Ydígoras, los demócratas cristianos y de Asturias y su Partido Revolucionario.

Ydígoras advirtió que ya que sus simpatizantes se habían retirado a sus casas, cualquier daño o disturbio podría ser achacado a los comunistas que "son enemigos del pueblo". Dijo que estaba seguro que todos sus oyentes eran "anticomunistas, como yo".

La multitud estalló en aplausos en señal de asentimiento, pensando que un dirigente político había calculado anteriormente que la quinta parte de los manifestantes serían comunistas infiltrados.

DEMOGOGIA MILITAR LATINOAMERICANA

NUEVA YORK, Oct. 25. (AP) — El Periódico "The New York Times" expresa lo siguiente en un editorial titulado "La tragedia de Guatemala" y que publica en su edición de hoy:

"La situación en Guatemala es demasiado confusa y vaga en estos momentos para poder arribar a conclusiones finales, pero dos cosas son evidentes:

"Primero, es una verdadera lástima que el país como un todo haya sido objeto de un tan serio retroceso. El asesinato del Presidente (Carlos) Castillo Armas el 26 de Julio fue tanto un crimen como una degradación, pero la manera en que el ejército guardó el orden, respaldó al primer designado constitucional como Presidente provisional, convocó a elecciones y las celebró en forma ordenada, fue enteramente admirable. Guatemala parecía estar dando un gran ejemplo de transición pacífica del poder.

"Entonces se sucedió el segundo factor, la acción obstinada, anárquica y nada patriótica del Candidato derrotado de la extrema derecha general (Miguel) Ydígoras Fuentes. Ella obedecía a la peor tradición de la demagogia militar latinoamericana. Estas son duras palabras, pero un solo aspecto las justificaría. Si el General Ydígoras realmente creyó que la elección del 26 de octubre fue un fraude, podía haber apelado legalmente a los Tribunales Electorales y al Congreso. Pero en lugar de eso incitó a las tur-

bas de la Ciudad de Guatemala, y él esas turbas participaron más bien en comunistas y comunistas aliados del régimen del Coronel (Jacobo) Arana, y que ahora recibían una nueva oportunidad de parte del General Ydígoras. El General recibió unos 48,000 votos en la capital, contra alrededor de una tercera parte de los votos para el ganador en todo el país, Miguel Ortiz Passarelli. Dicha cifra es mucho mayor que el número de extremistas de derecha que hay en la capital, lo cual significa que el General Ydígoras tuvo el voto de la extrema izquierda. Esta alianza de izquierda y derecha es siempre peligrosa, y especialmente en Latinoamérica, como se demostró en Argentina bajo el General (Juan) Perón.

YDÍGORAS NO ESTA

GUATEMALA, Oct. 25 (AP) — El nuevo Gobierno Militar de Guatemala busca hoy acabar con las continuas demostraciones callejeras de los partidarios del Candidato presidencial de la Oposición, General Miguel Ydígoras Fuentes, que afirma que fue derrocado por el fraude electoral.

El alto Jefe Militar guatemalteco denunció que la Junta Militar convoca a sesión al Congreso con el fin de instalar en el Gobierno como Presidente Interino al Vicepresidente segundo, Guillermo Flores Arevalo, y fijar la fecha para la realización de nuevas elecciones presidenciales.

El General Ydígoras no está satisfecho ahora con la asunción del Gobierno por una Junta Militar, que con el anuncio del resultado de los comicios del domingo dando la presidencia al Candidato opositor Miguel Ortiz Passarelli. Los partidarios de Ydígoras efectuaron anoche una manifestación frente al Palacio Nacional por cuarto día consecutivo. Las tres primeras demostraciones se hicieron en protesta por la anunciada victoria de Ortiz. La de anoche fue en protesta por la decisión de asumir el Poder una Junta Militar.

El General Ydígoras en un día curso difundido por radio dijo que las demostraciones continuarán hasta que se haya restablecido un gobierno constitucional.

El Coronel Oscar Mendoza Azurdia, presidente de la Junta Militar, declaró que no tenía preferencias políticas sino que buscaba solamente una solución legal que condujera al restablecimiento de un gobierno constitucional. Se tiene entendido que un factor primordial es el deseo de obtener un gobierno para Guatemala que pueda conseguir el reconocimiento de los Estados Unidos.

Mendoza dijo que su grupo estaba en contacto con los "grupos políticos" buscando acabar con las manifestaciones y restaurar la calma en el país.

PREOCUPACION EN FRONTERA SIRIO-TURCA

Por WEBB MCKINLEY — En la frontera SIRIO-TURCA, Oct. 25.—(AP)—La frontera, es cerca de la cual el mundo está preocupado, está llena de soldados, y con los asuntos normales de la vida cotidiana.

Seis divisiones de la infantería turca están aglomeradas en una posición cerca de la frontera.

Tiendas de campaña, camiones y tanques se alinean a lo largo de las carreteras. Estas están llenas de tráfico militar y los soldados turcos se mantienen en guardia en los campos y aldeas.

Pero aquí, donde los rusos dicen que podrá comenzar la tercera guerra mundial, la vida sigue su rumbo en forma normal bajo un cielo azul de otoño.

Hay ovejas en los campos, lo mismo que soldados, y camiones de los campesinos en las carreteras.

"Aquí el pueblo está interesado en esta disputa siria", dijo Rifat Bereketoğlu, editor del periódico local en Antakya, "Los Cruzados". "Pero no creo que estén preocupados. Seguimos haciendo nuestra diaria feena", agregó. Porque los turcos no temen ser echados por los sirios, débiles desde un punto de vista militar. Pero están preocupados acerca de las armas rojas reforzando la frontera sirio-turca y acerca de la posibilidad de que los milanos rusos puedan un día usar esas armas contra Turquía.

Una visita a la frontera aporta estas informaciones. Las unidades turcas están colocadas en posición defensiva. No hay allí conversaciones acerca de una solución.

SERVICIO AEREO ENTRE OTROS PLANETAS

FRANKFURT, Alemania, 25.— Un hombre de ciencia alemán dijo hoy que él cree que la investigación sobre el espacio en varios de los cientos miles de millones de planetas del universo es tan avanzada como la de la tierra.

Por lo tanto, dijo Heinrich Faust a la sociedad alemana de investigación del espacio, que era su opinión que "el satélite ruso no es la única cosa en el universo".

Faust, miembro de la división de investigación del servicio meteorológico alemán, declaró que podría "asumirse sin vacilación que existe vida sobre mil millones de planetas parecidos a la tierra".

Dijo que solamente una pequeña fracción, presumiblemente de cerca de un trillón, estaba habitada por "seres inteligentes". Sobre estos planetas, añadió "ya están los vuelos del espacio o están al realizarse".

"Podemos estar convencidos que en algunas partes en el universo, embarcaciones aéreas están viajando pacíficamente, y que han sido construidas por seres inteligentes. No podemos probar la existencia de estos seres, pero no sería constituir un engreimiento de los habitantes de la tierra que podría bordear la mezalomanía. Debemos estar convencidos de que ha habido y todavía hay (otros) satélites artificiales en el universo". ASES.

intermedio de Turquía, Los Estados Unidos y Turquía afirman que las acusaciones carecen de fundamento.

Investa, en una información procedente de Nueva York, dice que los corresponsales extranjeros acreditados en las Naciones Unidas creen que las advertencias soviéticas han hecho una fuerte impresión en todas las delegaciones.

"Los pueblos del mundo" agrega Investa, "apoyan esas advertencias soviéticas que tienen por fin mantener la paz en el Medio Oriente".

El diario del partido comunista "Pravda", dice que los Estados Unidos apoyaba la tentativa del Rey Saud, de Arabia Saudita, de mediar entre Siria y Turquía "con el fin de evadir el debate de las Naciones Unidas sobre la que ya siria". Siria rechazó la oferta.

COHETE A LA LUNA

WASHINGTON, 25 (P) — Los oficiales de la fuerza aérea que llevaron a cabo el proyecto "Lado Lejano", expresaron la creencia hoy de que uno de los cohetes, lanzados desde un globo, se elevó a un poco más de 4.000 millas en el espacio.

Interrogados en conferencia de prensa, también concedieron que "tecnológicamente" sería posible usar algo parecido al mismo sistema de globo-cohete para enviar un cohete a la luna dentro de un año.

Pero insistieron que éste no ha sido el propósito de las seis pruebas en el proyecto "Lado Lejano" que son una serie de experimentos en el Pacífico.

CRISIS EN COMUNISMO POLACO

VARSOVIA, 25 (P) — El partido comunista polaco ha perdido más de 100.000 miembros en el último año, según se anunció hoy oficialmente.

Más de 22.000 de éstos han entregado sus tarjetas de miembros por propia decisión, 24.000 han perdido éstas por no pasar las cuotas y 43.000 no han solicitado el reintegro en el partido al mudarse de una ciudad a otra. Se esperan nuevas reducciones.

en el número de miembros del partido después de la actual sesión del comité central del partido, encargada de trazar la política de éste. La sesión comenzó ayer con el primer secretario, Wladyslaw Comulka, pronunciando el principio de discurso.

FRANCIA TENDRA OTRO GOBIERNO DEBIL

PARIS, 25 (P) — Cuando la crisis política francesa sea finalmente resuelta, la sea por el socialista Guy Mollet, el presente designado o cualquier otro. Las indicaciones son de que Francia tendrá otro gobierno débil, lo mismo que los 23 que lo precedieron desde la segunda guerra mundial.

El presente vacío de poder, que ya ha durado 25 días, ha sido generalmente descrito como la crisis más seria para el régimen desde que la cuarta república fue fundada en 1946. Todo el mundo está de acuerdo en que debe haber una urgente reforma constitucional para establecer una estabilidad ejecutiva más firme. Los gobiernos no deben ser derribados simplemente porque uno de sus proyectos es rechazado. Y, si son derribados, deben tener el poder de disolver el parlamento y llevar el asunto a la consideración del país.

AVIONES TURCOS SOBRE SIRIA

DAMASCO, Siria, 25 (P) Un portavoz del gobierno sirio informó anoche que cinco aviones turcos violaron el territorio de Siria volando cerca del puerto de Latakia y encima de la ciudad fronteriza de Kamichly. El portavoz dijo que cuatro aviones turcos violaron las aguas territoriales cerca de Latakia, volando a solamente 600 pies de altura aproximadamente. Latakia es el puerto en donde los refuerzos de tropas egipcias desembarcaron últimamente. Un quinto avión — dijo el portavoz — pasó por encima de Kamichly, en el Noroeste de Siria.

EL "THOR"

CABO CASAVERAL, Florida 25 (P) — El proyectil "Thor" de la fuerza aérea de alcance intermedio diseñado para llegar a 1.500 millas de distancia lo hizo con exactitud ayer en ensayo llevado a cabo desde esta base super-sectra de la Florida.

Dos horas después de que los periodistas vieron al "Thor" disparado ocultándose dentro de nubes de gran altura, la fuerza aérea anunció que el proyectil había volado por donde se calculó que lo haría y había aterrizado en el lugar escogido para "el impacto" en el Océano Atlántico, entre el Extremo Norte de la América del Sur, y la saliente más Occidental de África.

Constituyó el cuarto ensayo que tuvo completo éxito del "Thor", rival del proyectil "Júpiter" del ejército de alcance intermedio.

ALCALDE DE BERLIN

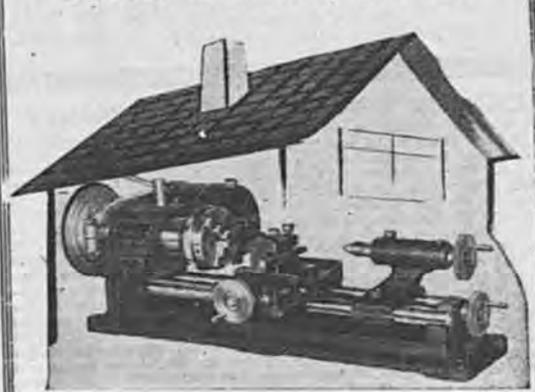
BOON, Alemania, 25 (P) — La Alta Cámara del Parlamento del Occidente de Alemania, el "Bundestag" eligió al Lord Alcalde del Occidente de Berlín como su Presidente, a pesar de que éste carece de derecho a votar en la Cámara. El Alcalde Willy Brandt uno de los jóvenes más conspicuos del Partido Socialista fue el primer berlinés agraciado con ese cargo. Delegados de Berlín, ciudad toda vía ocupada por las cuatro potencias, se parecen a los representantes de Hawái y de Alaska en el Congreso de los Estados Unidos, solamente pueden participar en los debates.

COHETE LUNAR

WASHINGTON, 25 (P) — Una nueva revista de aviación, titulada "Missile Week" dijo que el Presidente Eisenhower "ordenó el primer cohete norteamericano para la luna hoy" y anunció a los más altos funcionarios del Pentágono que él, personalmente, vigilará el programa de vuelos en el espacio, de los Estados Unidos. Un cohete lunar llevaría una pequeña carga de instrumentos científicos hasta la luna. La revista dijo que el Presidente tomó una resolución hoy en la mañana cuando leían detalles comple-

Máquina "UNIMAT"

PEQUEÑA PERO COMPLETA
MAQUINARIA a domicilio
para trabajar
metales, maderas y plásticos



15 pulgadas de largo

Mediante unos manecios sencillos se puede convertir en 3 máquinas de uso diferente:

- Torno
- taladro
- perforadora de mano
- fresadora
- máquina de afilar herramientas
- máquina para rectificar y esmerilar
- sierra de calados
- sierra circular
- máquina para tallar roscas
- aparato divisor

A precios muy convenientes

KOBERG

EMPRESAS VENEZOLANAS INTERESADAS EN LA IRRIGACION DEL VALLE DEL TEMPISQUE

El MAI sigue interesado en el proyecto con el fin de realizar obras tendientes a intensificar el desarrollo económico del país, entre ellos el referente a la irrigación del Valle de Tempisque, Guanacaste. Para ese objeto el Gobierno ha recibido ofertas de compañías especializadas en esta clase de obras; entre otras, una proponente de Venezuela, la que está siendo objeto de estudio,

por parte de organismos interesados en que ese proyecto venga a solventar el problema de exceso de aguas en invierno y sequías parciales en verano en la zona de ese valle guanacasteco. Ese afán del MAI, de llegarse a realizar, no hay duda que significaría gran provecho para las actividades agropecuarias de Guanacaste, y ello ha motivado el interés en estudiar con mucho cuidado las ofertas existentes.

PERSONEROS DE LA OFICINA DEL CAFE SE REUNIERON CON EL PRESIDENTE

Personeros de la Oficina del Café se reunieron en la tarde de ayer con el señor Presidente de la República. El objeto de la audiencia fue enterar al Jefe de Estado la decisión adoptada por la Oficina en el sentido de poner en vigencia de inmediato, el Convenio Cafetero de México.

En virtud de ese convenio, y como lo ha comunicado la Oficina a los productores del país por avisos publicados en la prensa ayer, se establecen cuotas de exportación proporcionales, con el fin de regular en lo posible los precios del mercado internacional de café.

APROBO CONSEJO DE GOBIERNO PLAN PARA ROTACION DE SUBINSPECTORES

El Consejo de Gobierno aprobó el martes el plan formulado por el Ministro de Economía, Lic. Raúl Hesa, y el Inspector General de Hacienda, Mayor Jorge Cordero, para establecer la rotación de los funcionarios del Resguardo en todo el país. Los informes oficiales indican que se trata de evitar que los sub-inspectores se establezcan en un solo lugar indefinidamente, pero no se dicen los motivos que en el fondo inspiran la medida. Se han estado recibiendo de varios lugares de la República instancias y peticiones en el sentido de que no se permute a determinados funcionarios, pero el Gobierno las ha contestado negativamente en vista de que se trata de una medida general.

Los del proyecto llamado "Par te al espacio como lo está haciendo en el Pacífico. fuerza aérea para disparar cohe-

Insista en . . .

BUJÍAS
Resistor
AUTO-LITE

HE AQUÍ LOS PORQUES:

- Rinden doble kilometraje por la mitad del costo por galón.
- Poseen su propio "resistor" de 10.000 ohmios.
- Obtienen fuerza máxima de cada gota de gasolina.
- Son económicas... producen ahorros ciertos y positivos.

Auto-Lite fabrica un surtido completo de bujías para todo uso.

Vea hoy mismo al distribuidor de bujías Auto-Lite

DISTRIBUIDORES:

REPUESTOS VEGA

Apartado 1810

Teléfono: 4984

BANCO CENTRAL SE CONSIDERA DESLIGADO DEL COMPROMISO DE ADQUIRIR LA AMPLIACION DE EMISION DE BONOS

Octubre 23 de 1957.

Señor Ing^o Rafael Paris S. Presidente Comisión de Economía y Hacienda, Asamblea Legislativa, S. D.

Muy estimado señor:

Tenemos el gusto de referirnos a su atento telegrama del 24 del corriente, en el cual se sirve usted consultar la opinión de este Banco respecto a la modificación que propone el Poder Ejecutivo para ampliar en la suma de 10 millones de colones, la proyectada emisión de "Bonos Deuda Interna, 7% 1957" que por 15 millones había sido presentada al conocimiento de esa Asamblea a fin de nivelar el presupuesto fiscal del año en curso.

La Junta Directiva de este Banco en Sesión N^o 670 celebrada hoy y convocada especialmente al efecto, acordó contestar su estimable consulta en los términos que a continuación se indican. El criterio del Banco respecto al proyecto de emisión de esos bonos, ha sido expresado reiteradas veces. Hace precisamente un año se dió el primer dictamen y luego, con fecha 18 de mayo de 1957, se dió el segundo. En ambos conservando una posición idéntica, el Banco manifestó que, caso de que se le solicitara adquirir los bonos que no hubiera sido posible colocar entre el público, tal compra quedaría condicionada a que se solucionara satisfactoriamente, a juicio del Banco, el desequilibrio del Presupuesto de 1957. Y se adquirió ese compromiso a pesar de que podría significar, en algún momento, una exoneración a su política monetaria, en el convencimiento de que tal medida conduciría a sobra justificada por la importancia que tiene alcanzar el equilibrio definitivo de las finanzas públicas. Posteriormente en cartas dirigidas al diputado don Roberto Quirós, al señor Director de "La Prensa Libre" y el diputado don Sergio Curbillo, fechadas el 4 de mayo, 4 de junio y 16 de agosto de 1957 respectivamente, el Banco expresó de nuevo su opinión, esta vez refiriéndose concretamente a un posible aumento en el monto original de la emisión. El criterio de la Junta Directiva expuesto en esas comunicaciones, fue el de que el aumento vendría a dificultar la colocación de títulos en el mercado y preveniría problemas adicionales; para la nivelación del presupuesto al aumentar los gastos públicos. Agregó la Junta que si la ampliación se aprobaba, se sentiría relevada del compromiso de comprar cualquier suma de bonos que no hubiera sido colocada en el mercado.

Ahora, la opinión del Banco es también desfavorable al aumento que se proyecta, no obstante que en este caso su finalidad no es la construcción de nuevas obras, como antes, sino, la de aplicar a sustranjar parte del déficit fiscal. A ese recurso ha tenido que acudir el Gobierno en vista de la demora que se produjo en la autorización de los proyectos pendientes a nivelar el Presupuesto y por las consecuencias que ese retraso trajo, como fueron las de menor rendimiento de las rentas originalmente estimadas, obligación así en vista de lo angustioso del tiempo que falta para terminar el año, a recurrir a la forma más viable de financiación a corto plazo.

Las razones para considerar que en estos momentos no es conveniente proceder a un aumento de la emisión de bonos, son las mismas expuestas en los pronunciamientos citados. En primer lugar, el Banco reitera su idea de que el aumento de la emisión dificultaría la colocación de los títulos entre el público al elevar en forma muy apreciable la oferta de los mismos al respecto, debe recordarse que nuestro mercado de bonos no puede absorber rápidamente sumas grandes de valores, motivo por el cual, en el dictamen de mayo de este año, opinaba el Banco que los 15 millones originales podrían ser colocados entre los inversionistas, siempre y cuando su venta se hiciera en forma paulatina. En esa oportunidad, además de contactarse con muchos más tiempo que ahora para proceder a la colocación de los títulos, no existía la circunstancia que se ha presentado en los últimos días, a sea la baja en los precios del café, la cual podría producir efectos psicológicos perjudiciales en el mercado de valores.

En cuanto a los fondos necesarios para el servicio de la deuda, el señor Ministro de Economía y Hacienda ha informado que el monto se hará con rentas de las cuales todavía no se ha dispuesto. Sin embargo, aun así, debe tomarse en cuenta que en virtud del aumento propuesto, las sumas necesarias para el servicio de los títulos habrán de aumentarse elevando todavía más las obligaciones del Fisco por ese concepto. Asimismo, el Banco se permite insistir en lo ya dicho en sus dos dictámenes anteriores, cuando indicó que, como principio fiscal, es inconveniente acudir a un recurso extraordinario como es el de emisiones de bonos, para financiar gastos que en su mayoría pueden considerarse de carácter ordinario. A lo que respecta, nuevamente apunta el Banco la necesidad y conveniencia de buscar soluciones que puedan considerarse definitivas para lograr un completo arreglo de la situación fiscal.

Finalmente, con base en las razones anteriores y considerando en especial las tendencias de la balanza de pagos, el alza de la circulación monetaria, originada en el aumento de la financiación del café, que el Banco recientemente aprobó para lograr los objetivos que persiguen las autoridades cafetaleras y además, tomando en cuenta los principios que la técnica monetaria recomienda, no puede la Institución, en este momento, ejecutar una operación de mercado abierta con compra de bonos de esta clase. Por lo tanto, y no obstante su gran respeto por la opinión de quienes están de acuerdo en aumentar la emisión propuesta, la Junta Directiva cree su deber reiterar su conocida posición en el sentido de que, si esta ampliación fuera aprobada, se considerará totalmente desligada del compromiso originalmente asumido de adquirir eventualmente, la parte de los títulos que no se hubieren colocado entre los inversionistas.

Estos argumentos son igualmente válidos para negar la aprobación del Banco Central a cualquier otro aumento de esta emisión de bonos, pues según informa la prensa parecen estar ya en conocimiento de la Asamblea Legislativa varias iniciativas en ese sentido, lo cual obliga a hacer esta declaración, completando así el criterio del Banco en este asunto.

Sin embargo, el Banco, en su carácter de Agente y Consejero Financiero del Gobierno, comprendiendo lo difícil de la situación que se presenta al Fisco, ofrece al Gobierno en vista de la demora que se produjo en el aumento de la emisión, su más amplia y decidida colaboración para reaccionar como agente fiscal la venta de los bonos en el mercado, para lo cual podría contarse con el valioso concurso de los bancos comerciales. Instituciones que también han ofrecido cooperar en el sentido de tratar de colocar directamente entre el público inversionista los referidos títulos.

Por el indudable interés nacional que en estos momentos tienen tanto su amable consulta como nuestra respuesta, nos hemos tomado la libertad de enviar copia de esta última a la prensa, para conocimiento general de los costarricenses.

Con toda consideración nos particularmente grato suscribirnos de usted como suscriptor y seguro servidor.

BANCO CENTRAL DE COSTA RICA, Angel Coronas Gerente

LA DIRECCION GENERAL DE ASISTENCIA MEDICO SOCIAL

al participar el sensible fallecimiento de su miembro

CARLOS GRAU CANALIAS

se permite invitar a sus funerales que se oficiarán hoy a las 10 horas en la Capilla de Las Animas.

San José, 26 de octubre de 1957

Polémica Hess - Escalante - Valladares

A la sesión legislativa del día de ayer, a petición del diputado don Manuel Escalante Durán, asistió el señor Ministro de Economía y Hacienda Lic. don Raúl Hess. Se discutió la moción de un grupo de diputados de la mayoría tendiente a elevar la emisión de bonos a la suma de 30 millones de colones.

Sobre la conveniencia del aumento habían hablado los representantes Quirós Quirós y Paris E. Hess, y lo habían atacado los diputados Quesada Chacón, Alfaro Sotela, Vargas Fernández y Acosta Jiménez, cuyas declaraciones nos consignamos en campo aparte.

El señor Escalante presentó la moción de orden de que habíamos en nuestra cronica anterior para que el Ministro de Hacienda compareciera a la Asamblea a efecto de que explicara su posición frente a la iniciativa para aumentar la emisión.

Cuando se levantaban algunos minutos en la discusión de esta moción, el señor Orlich anunció que el Ministro había ya para la Cámara.

Introdujo al recinto, dijo el señor Hess que aunque ya había dado las razones que tenía el despacho a su cargo para pedir el aumento de la emisión en la suma de 10 millones de colones, en la carta que había enviado al diputado Paris presidente de la comisión de Economía y Hacienda, carta que fue publicada en la prensa de ayer, no tenía inconveniente en repetir esas razones.

Insistió, pues, en que la medida se justificaba debido a que algunos proyectos de los presentados por él para nivelar el presupuesto, especialmente el de supresión de las exoneraciones de derechos de aduana, no habían proporcionado para nivelar el presupuesto del presente año; que concretamente, la supresión de las exoneraciones arrojaba un faltante de 12 millones de colones, lo que, sumado a los 2 millones y medio que, por la venta de la Artillería, se destinan a la construcción del nuevo Palacio Nacional, da un total de 14 millones y medio de colones, que han de ser cubiertos por el presupuesto. De ese faltante dijo el señor Hess que pedimos 10 millones de colones; el resto tendemos que economizarlo haciendo buena la política de austeridad en los gastos en que estamos empeñados desde que llegamos al Ministerio.

Insistió en que hemos solicitado esa ampliación de la emisión por que a ello nos han obligado las circunstancias especiales en que se encuentra el presupuesto del presente año. Con la moción del señor Quirós, se destinan al mismo fin, en forma invariable, lo que puede estar de acuerdo con la ampliación en 5 millones de colones para la construcción de obras públicas, que es muy posible no se puedan terminar con los fondos que a ellas se destinan, con lo que se creará un problema para el año entrante. Esa es mi posición, no obstante que reconozco la urgencia, la necesidad e importancia de las obras que se quiere financiar con ese aumento de la emisión.

El diputado Escalante declaró que a él le preocupa la posición del señor Hess, que hace unos meses apenas se opone a toda ampliación de la emisión y ahora resulta que más bien solicita esa ampliación por la suma de 10 millones de colones. Y lo que

nos me preocupa, continuó el señor Escalante, es que si no se logra colocar la emisión en el mercado de valores el Banco Central vaya a tener que adquirir, si no toda, gran parte de la emisión aumentada. Temo el temor de que la política del Banco, que en esto de las emisiones de bonos ha sido firme, conveniente y saludable, vaya a cambiar con motivo del retiro de cuatro de sus principales funcionarios, que así lo han anunciado para fines del presente año. Porque, no obstante que yo he tenido discusiones con los señores del Banco, discusiones en las que, por cierto, estos funcionarios no han actuado con la seriedad que debía caracterizarlos, tengo que reconocer y lo hago gustosamente, que ellos han actuado honestamente y con entera capacidad, con motivo de la emisión que discutimos. Yo quiero, dijo el señor Escalante para terminar, que el señor Hess nos explique si él considera factible que los bonos se puedan colocar en el mercado y qué piensa sobre la moción del señor Quirós para aumentar en 5 millones la emisión a efecto de construir escuelas y colegios.

Contestó el señor Hess que el aumento de la emisión en el mercado de valores, para lo cual se está haciendo un estudio con la firme esperanza de que el mercado está en capacidad de adquirirlos, como lo han expresado al menos señores que lo conocen bien. Eso sí, agregó el Ministro colocándose primero los 10 millones que solicitamos para cubrir los faltantes del presupuesto. La colocación de los otros cinco vendrá después.

Insistió el diputado Escalante en que el criterio del señor Ministro ha variado.

Replicó Hess que es cierto que su criterio ha variado; pero debido a las circunstancias que ya había explicado, cuales son las de que los proyectos para nivelar el presupuesto no habían dado el resultado que de ellos se esperaba.

Agregó el señor Hess que una de las preocupaciones mayores que ha tenido, en el ejercicio del cargo de Ministro es la de no dejar ningún hueco fiscal para el próximo gobierno y que ello es precisamente lo que persigue la

moción para aumentar la emisión en 10 millones de colones.

Intervino el diputado Valladares Mora para decir que duda que los buenos propósitos del señor Ministro para no darle cargas al nuevo gobierno vayan a ser realidad, "pues ahora mismo estamos discutiendo un proyecto para lanzar a la calle una emisión por 30 millones de colones". Agregó Valladares que la situación fiscal sigue siendo grave, que ha sido cuenta de la baja en los precios del café y del cacao, se puede llegar a producir hasta la desvalorización de la moneda, lo que hará aún más crítica la situación fiscal al año entrante. La realidad fiscal, siguió diciendo, es grave de acuerdo con los últimos datos sobre el presupuesto que hoy mismo debe conseguir en la Contraloría General de la República. Al último de setiembre se registra un faltante de 10 millones de colones en el presupuesto.

Por otra parte, en el presupuesto para el año entrante no se constata la partida correspondiente al servicio de la emisión de los bonos.

Como consecuencia de todo esto, yo creo, terminó el señor Valladares, que lo que se impone, lo más prudente, es mantener en la vía una política más severa en los gastos públicos.

Respondió el señor Ministro que precisamente lo que se persigue con la emisión y su ampliación en 10 millones es no dejar un lastre de 25 millones al nuevo gobierno; los 15 millones de costas pendientes de cobro y los 10 millones que faltan en el presupuesto del presente año. En vez de ese lastre de 25 millones, se dejarán al nuevo gobierno no apenas la obligación de pagar 10 millones por el servicio de la emisión, que será de dos millones y medio cada año.

En cuanto a que falta la partida para el servicio de los bonos el año entrante, ello no es cierto, porque la suma necesaria a ese objeto se tomará de los 4 millones que arrojará el nuevo impuesto a los licoreros, creado en la ley general de salarios.

Terminada la respuesta del Ministro al señor Valladares, la presidencia del Directorio levantó la sesión.

No se llegó, en consecuencia, a la votación de la moción.

NOS MORIREMOS DE HAMBRE RODEADOS DE BONOS

Con motivo de la discusión que provocó en la sesión legislativa del día de ayer la moción de los diputados del Partido Liberación Nacional para aumentar la emisión de bonos a la suma de 30 millones de colones, el diputado Lic. don Otón Acosta Jiménez hizo las siguientes declaraciones, a efecto de raznar su voto negativo a la moción y al proyecto. Este es un negocio inefable y funesto en la historia de Costa Rica. Mi criterio adverso a este proyecto ya lo dejé expresado en el dictamen de minoría que emití sobre el mismo cuando formaba parte de la comisión de Economía y Hacienda; pero conviene repetir las razones en aquella oportunidad di para oponerme al proyecto.

Considero que es muy grave que para cubrir faltantes de presupuesto por gastos ordinarios se tenga que recurrir a recursos extraordinarios, a lo que se oponen los principios de la buena hacienda.

En el aspecto fiscal, no puedo darle el voto a un proyecto que tiene por finalidad aumentar las

necesidades sin combatir el régimen actual. Como diputado electo con los votos de ciudadanos opositores al partido en el poder, considero que faltaría a mi deber de representantes de esas ciudades, si no le diera el voto a un proyecto, que trata de remediar una inmensa, una monstruosa equivocación del gobierno en el manejo de la hacienda pública.

El diputado don Roberto Quirós acaba de decir que la riqueza de un país decansa en sus emisiones de títulos de la deuda pública. Yo declaro tener que disentir de ese criterio. Desde que pasé por las aulas del Colegio y luego, en la Universidad, aprendí con el profesor don Alberto Martín, uno de los prohombres del régimen actual, que los títulos, los bonos, no son riqueza, sino representación de la riqueza, de la producción de un país.

Se me viene ahora a la memoria un elemento que nos citaba el propio don Alberto Martín, que en este asunto, caso como anillo al dedo, Conseguió el Rey Midas de la Mitología de los dioses la facultad de convertir en oro todos los objetos que tocara: se hizo

el riquísimo; pero murió de hambre rodeado de barras de oro. Eso mismo nos pasará a los costarricenses si seguimos por este ca

mino de los gastos excesivos y de las emisiones orgánicas. Nos moriremos de hambre rodeados de bonos.



Campo Político.

PARTIDO UNION NACIONAL

Color azul

¡¡IMPORTANTE!!

— OPOSICIONISTA: —

SOLO FALTAN **7 DIAS HABLES** PARA QUE UD.
PUEDA ARREGLAR SUS DOCUMENTOS ELECTORALES

SOLICITE INMEDIATAMENTE SU TRASLADO PARA QUE PUEDA VOTAR EN LAS PROXIMAS ELECCIONES.

Consulte con el Registro Civil por la vía del Telégrafo en el lugar donde se encuentra inscrito para que averigüe si necesita hacer el traslado al lugar donde vive!

ESTE TELEGRAMA NO LE COSTARA UN CENTIMO PORQUE LA LEY LE BRINDA FRANQUICIA TELEGRAFICA A LOS CIUDADANOS.

Con los votos terminaremos para siempre con un regimen que ha hecho añicos la Economía Nacional.

CON LOS VOTOS TRIUNFARA

MARIO ECHANDI

SIMBOLO DE PUREZA ADMINISTRATIVA
Y PALADIN DE UNA JUSTICIA SOCIAL SIN DEMAGOGIA

FELIZMENTE BENDECIDO AEROPUERTO DE UPALA



En Upala se bendijo el Domingo pasado el aeropuerto. Muy de mañana partieron de la Barana las avionetas de la T.A.N. en las que volaban su Gerente, el director y el asistente Sr. D. Carlos Albarraetn, cuervo de pilotos, y demás miembros de la Compañía.

Se celebró un pleno campo, bajo un cielo azul de bendición, una Misa de campaña a la que asistió el pueblo en su totalidad.

Antes de las avionetas de la Compañía, se habían trasladado a Upala, en una sucesión ininterrompida de vuelos, cantidad de gente de los pueblos vecinos.

Terminada la Misa, oficiada por el P. Francisco Javier Arnaez, se procedió a la bendición solemne del campo.

Y para terminar, el experimentado piloto Miguel Castillo, realizó con una de las avionetas una serie de acrobacias en las que puso de manifiesto su pericia extraordinaria.

El pueblo de Upala agradeció con su asistencia este bello gesto de la T.A.N. y en todos quedó el sentimiento de confianza aun mayor, en el servicio aéreo de la Compañía, que desde entonces quedaba en manos de Dios.

IMPOSIBLE SEPARAR LA LIBERTAD DE PRENSA Y EL DERECHO DE VOTAR

Autor Arnaldo Otero.

No se goza de libertad de la prensa en la República Dominicana. En Cuba, en Venezuela ni en Bolivia — se dijo en la sesión inaugural de la Inter-American Press Association en esta, ayer.

Más de 400 redactores y publicistas del Hemisferio Occidental asistieron a la 13ª. Asamblea General de la citada Asociación, en el Hotel Mayflower.

Luchando desde hace quince años contra todo lo que significó lesión contra la libertad de la prensa en este hemisferio la S.I.P. y ha criticado muy severamente a la República Dominicana. Ha expresado de su seno a la prensa Dominicana dominada por el gobierno.

Germán Arcelegas, ex-redactor de "El Tiempo" de Colombia dijo: "La prensa Dominicana está perdida. Casi nada puede hacer esta Asociación para contrarrestar al gobierno de Trujillo."

"Por otra parte" — dijo — "la prensa cubana había gozado de libertad desde hacía muchos años. Es importante que la censura que le ha sido impuesta hoy, le sea suprimida"

AGENTE CUBANO CONTROLA

José Suárez Núñez, Vice-Redactor de "Pueblo" diario Habanero, dijo que el gobierno cubano ha colocado uno de sus agentes en la redacción de cada periódico para fiscalizar todas las noticias que tengan nexos con la política.

"Esto incluye no solamente las noticias domésticas" — dijo — "sino que las noticias del exterior".

El Sr. Suárez Núñez, mostró un cicatriz de bala de cuando fue herido después de una transmisión de televisión y radio del año pasado, dijo: "En condiciones normales, los periódicos cubanos han gozado de todas las garantías de una prensa libre"

Pero cuando la "normalidad" volvió a Cuba en donde el Presidente Batista podrá imponer la censura de conformidad con el Artículo 33 de la Constitución es lo que está preocupando a la "S.I.P."

El Dr. Alberto Gaiña Paz, redactor de "La Prensa" de Buenos Aires, Argentina dijo: "La función en Cuba es un caso". La llamo "el problema más delicado que debe resolver este organismo"

RECUPERACION ARGENTINA

El Dr. Gaiña Paz, el cual regresó a la Argentina el año pasado de su exilio en este país dijo que la prensa en la Argentina había recuperado toda la libertad que había perdido.

"La Prensa" uno de los diarios españoles más grandes del mundo fue "silenciada" en Enero de 1951, por el Presidente Juan D. Perón, derrocado desde aquel entonces. Volvió a publicarse bajo la dirección personal de Guillermo Paz temprano del año pasado.

Guillermo Martínez Márquez, Presidente de la "S.I.P." y redactor que goza de vacaciones del periódico "El País" de La Habana dijo que los periodistas cubanos temen que la actual censura "pueda convertirse en crónica".

Declaró que la censura arbitraria está practicándose actualmente en Cuba y que "nadie puede predecir cuanto tiempo durará".

Con respecto a la República Dominicana y ese problema dijo: "Nadie queda por allá que desee hacer uso de la libertad de la prensa. Los que han tratado en una época de utilizar esa libertad están ya muertos, o en la cárcel, o en el exilio"

Otilio Ulate, publicista del "DIARIO DE COSTA RICA" dijo:

"Es imposible separar la libertad de la prensa y el derecho de votar. Cuando Ud. no goza de uno, es impropiable que pueda utilizar el otro".

NECESARIAS LAS INVESTIGACIONES

El Sr. Ulate dijo que la Asociación debería continuar examinando los casos específicos en donde la prensa es censurada, enviando comisiones a investigar lo que sucede, y publicando lo que debe interesar al mundo.

El sacerdote Jesús M. Pellin, redactor de una publicación religiosa en Venezuela dijo: "La prensa en mi país está siendo censurada por el gobierno, aunque puede decirse que la censura está aplicándose moderadamente".

El Padre Pellin no reveló el método utilizado por el gobierno para censurar las noticias escritas para los diarios.

"Como periodista" — dijo — "siempre he defendido el derecho de un periódico de publicar todas las noticias. Hemos trabajado hacia ese objetivo desde hace muchos años"

Preténdese buscar otros usos al café

Funcionarios del M.A.L. encabezados por el titular de esa cartera, don Teodoro Quirós prosiguen interesados en la iniciativa del Dr. Otto Stern, dirigida a realizar estudios exhaustivos para encontrar otros usos al café, como un medio de buscar mayor rendimiento y ampliar su consumo.

El Ministro Quirós realizó una encuesta entre funcionarios de STICA, el Instituto Centroamericano de Investigaciones y Tecnología Industrial, así como técnicos del M.A.L. entre los que se cuentan el Director de Industrias, don Carlos Iglesias y el de Agro-nomía, Ing. Rodrigo Pinto, consultándoles sobre la idea, recibiendo contestaciones favorables a la proyectada investigación.

En el mismo sentido, es decir investigar un mayor aprovechamiento del café y sus sub-productos, como medidas encaminadas a prevenir una baja en los precios internacionales, se han recibido contestaciones de funcionarios de otros países que favorecen el proyecto; entre ellos el Ministro de Agricultura de El Salvador, Ing. Alfonso Rochac.

También en Colombia ha despertado interés y el Ministro Quirós Castro espera de ese país una completa información, sobre los resultados de trabajos de investigación iniciados ya. Hay posibilidades de que la idea cuente con la colaboración de la Universidad de Costa Rica.

Llega hoy al país Don Otilio Ulate

Llegará hoy al país, procedente de los Estados Unidos, don Otilio Ulate.

Viene el señor Ulate de Washington, en donde asistió a la Conferencia de la Sociedad Interamericana de Prensa (S.I.P.).

Arribará al Aeropuerto de El Coco a las 11 y 30 de la mañana, en el vuelo regular de LACSA.

PERIODISTAS ENCARCELADOS

El Sr. Martínez Márquez, sin embargo, dijo que por ahora hay "dos o tres" nombres de periodistas venezolanos en la cárcel o exiliados. Añadió que revistas extranjeras han sido confiscadas por ellas "bajo cualquier pretexto".

Al ser derrocado un dictador vecino, Rojas Pinilla, de Colombia, los tres principales diarios de Bogotá reanudaron su publicación, según dijo un periodista Colombiano.

Don Eduardo Santos, de "El Tiempo" declaró: "La prensa colombiana ha vuelto a gozar de irrestricta libertad. Y vamos a garantizar que así continuará siempre".

(Traducción de "The Evening Star" por O.A.)

CUBANOS ARMAN OTRO ESCANDALO

Grupo de exiliados políticos cubanos a quienes se les ha dado asilo en este país, armaron ayer otro escándalo en el que salieron a relucir las armas de fuego y se hizo un disparo, poniendo en peligro la vida de los transeúntes costarricenses.

Según los informes que logramos recoger sobre el particular, a las seis en punto de la tarde, en la esquina de la Soda Palace se encontraron dos cubanos, presumiblemente de ideologías políticas diferentes. Uno de los extranjeros desenfundó su arma de fuego e hizo un disparo a quemarropa contra su adversario. Otros extranjeros que estaban dentro de la Soda desenfundaron sus armas de fuego y se iba a armar el tiroteo cuando intervinieron las autoridades nacionales, evitando que las cosas llegaran a más. Como dato curioso es el de que las autoridades intentaron apresar a un ciudadano transeúnte que nada había tenido que ver en la bronca. Justamente indignado por la arbitrariedad que se cometía en su perjuicio, lanzó al suelo a unos de los inspectores del Tránsito que lo intentaba detener.

En pocos minutos se congregó considerable número de curiosos y pese a la confusión, los directores responsables del incidente fueron aprehendidos y trasladados a la Comandancia de Ra-

\$ 1.634.139 SALDO FAVORABLE DE BALANZA COMERCIAL

Sr. Ldo. Raúl Hoesa E. Ministro de Economía y Hacienda S. D.

Estimado señor Ministro: Por considerarlo de su interés me permito transcribir a continuación el memorándum interno que en esta fecha se sirvió dirigirme el señor Uriel Campos Rueda, Jefe de la Sección Comercial Exterior, el cual dice:

"Por medio de la presente quiero suministrar el movimiento registrado del comercio exterior, durante el primer semestre del presente año y al mismo tiempo una comparación de las cifras mensuales de 1957 con las de 1956

	Kilos	Dólares
Exportación	196.958.620	50.896.713 (FOB)
Importación	225.929.242	49.262.574 (CIF)

Como podrá darse cuenta por las cifras antes expuestas, la Balanza Comercial de nuestro país, hasta junio, está favorable en \$ 1.634.139.

Las cifras del semestre del año pasado son:

	Kilos	Dólares
Importación	159.974.060	40.158.569
Exportación	232.053.592	43.824.326

Tanto las Exportaciones como las Importaciones han experimentado un alza, en dólares, algo considerable, máxime si tomamos en cuenta que en lo que respecta a exportaciones, las cifras del año pasado están ya ajustadas.

A continuación expongo un cuadro para apreciar este aumento

	Kilos	Dólares
Exportaciones		
1º semestre de 1957	196.958.620	50.896.713
1º semestre de 1956	159.974.060	40.158.569
AUMENTO	36.984.560	10.738.144

Las importaciones experimentan el aumento en dólares así:

	Kilos	Dólares
Importación		
1º semestre de 1957	225.929.242	49.262.574
1º semestre de 1956	232.053.592	43.824.326
DIFERENCIA	6.124.350	5.438.248

Por todos los cuadros antes expuestos, se aprecia claramente el aumento que hasta ahora va experimentando tanto Exportaciones como Importaciones.

Los principales artículos exportados son los mismos: café, banana, ganado, cacao, y abacá. Los importados son: harina de trigo, gasolina, aceite diesel, productos farmacéuticos, helados, tractores automóviles, locomotoras, etc.

De usted muy atentamente.

Willburg Jiménez Castro
Director General

EL GOBIERNO NO ESTA DISPUESTO A TOLERAR MAS MALCRIANZAS DE LOS CUBANOS

En relación al incidente armado ayer por sujetos cubanos, frente a la Soda Palace, en el que mediaron las armas de fuego y se hizo un disparo, el Coronel Domingo García, Ministro de Seguridad Pública, nos entregó para su publicación la siguiente declaración:

Es profundamente lamentable que la sociedad costarricense esté en constante amenaza de elementos extranjeros que, abusando de la hospitalidad que les brinda nuestra democracia provocan escándalos a mano armada poniendo en peligro la vida de los costarricenses.

Siguiendo instrucciones del señor Presidente de la República a raíz de otro acto similar en el mismo sitio donde de nuevo provocan hoy, reuní a un grupo de exiliados políticos para advertirles que el Gobierno no estaba en condiciones de seguir tolerando malcrianzas, y que por lo tanto, se sirvieran comportar con toda corrección si querían continuar en el país. Los ahí reunidos me prometieron acatar estrictamente las instrucciones dadas. Y es oportuno reconocer que dicho grupo ha hecho honor a su palabra hasta este momento.

Desgraciadamente hoy vienen otros a producir un escándalo que pudo haber tenido graves consecuencias ya que uno de ellos hizo un disparo de revólver que milagrosamente no hizo blanco en un Inspector de Tránsito quien intervino como autoridad más cercana al incidente, se sirvieran comportarse con toda corrección si querían continuar en estos hechos, por tal razón hemos ordenado que sean puestos a la orden de las Autoridades Judiciales para su respectivo juzgamiento, remitiéndoles de inmediato a la Penitenciaría Central.

Domingo García
Ministro de Seguridad Pública

"ESTAMOS PREPARADOS PARA EL DOMINGO" DICE MINISTRO DE SEGURIDAD PUBLICA

"Estamos preparados para el domingo", dijo ayer a uno de nuestros redactores del señor Ministro de Seguridad Pública, Coronel Domingo García, cuando se le preguntó sobre las medidas que ha tomado su despacho para el juego de fútbol del domingo.

El Coronel García indicó que se "han girado instrucciones a toda la fuerza pública para que accentue la vigilancia del orden, principalmente dentro y fuera del Estadio".

La dirección de Tránsito, z-

diopatrullas para su interrogación.

LOS DETENIDOS

Entre las autoridades que participaron en asegurar a los revoltosos figuran el Teniente del Resguardo Fiscal, Hernán Castro Calderón, El Mayor Alberto Franco, y un Inspector de Tránsito cuyo nombre no pudimos recoger. Este presentó acusación ante la Agencia de Policía correspondiente contra los ciudadanos cubanos Rafael Sosaiva Diez y Gustavo Marín Gómez y también contra el francés Jean Conté.

El Teniente Castro Calderón asegura en esta crónica porque se respondió a él detener al cubano Marín Gómez, quien hizo el disparo cuando se armó el alboroto frente a la Soda Palace; habiéndole decomisado el arma.

Estos tres extranjeros fueron conducidos a la detención.

3 PRUEBAS DE CICLISMO SE CORRERAN MAÑANA EN EL ESTADIO NACIONAL

JUNTA NACIONAL DE CICLISMO

Programa Oficial de la Junta Nacional de Ciclismo, de las carreras que efectuará en el pista del Estadio Nacional el próximo domingo a las seis horas, como espectáculo preliminar al juego México-Costa Rica:

Primera prueba: 4000 metros persecución

Por equipos de dos corredores, eliminatoria con cuatro equipos.

Segunda prueba: Australiana

Carrera de eliminatoria individual, participan todos los ocho corredores en grupo, eliminando una cada tres vueltas o sea un total de veintuna vueltas.

Tercera prueba: Pelotón

Carrera en pelotón a 15 vueltas.

CORREDORES:

Primer Equipo

José Francisco Sánchez Nº (1)
Héctor Masís Nº (2)

Segundo Equipo

Emilio Artavia Número (3)
Miguel Rojas Número (4)

Tercer Equipo

Fernando González Número (5)
Francisco Quirós Número (6)

Cuarto Equipo

Oscar Masís Número (7)
Daniel Ruiz Número (8)

4000 metros persecución:

Vencedor por Equipo. La competencia de persecución se disputará por equipos integrados por dos

corredores. Los equipos se sortearán y correrán por parejas un número exacto de vueltas correspondientes a 4000 metros (o sean 8 vueltas a la pista del Estadio Nacional). La calificación final de los equipos se concederá de acuerdo con el lugar en que llegue el segundo corredor de cada equipo, después de haber terminado su carrera. Una vez realizada la competencia de los equipos participantes, se cogerán los dos mejores tiempos de los cuatro equipos, para así de terminar en una prueba final el

equipo vencedor.

La Australiana:

Vencedor individual. Se eliminará un corredor cada tres vueltas, o sea aquel corredor que pase de último la línea de partida. Una vuelta antes de cada eliminación se hará un disparo para avisar a los corredores que la próxima vuelta a dar será eliminado un corredor, y así sucesivamente seguirá la carrera hasta que al final quede el triunfador absoluto.

Las Estrellas de Willys Mays derrotaron al Campeón Nicaragüense

MANAGUA, 24. (P) — El equipo de Estrellas de Beisbol que encabeza Willie Mays derrotó anoche al campeón local, León, por 3 carreras a una. Covington y White conectaron jonrones.

Las Estrellas obtuvieron siete jita contra cinco de los locales.

El pitcher ganador fue Humbert Robinson y el perdedor Octavio Ferrer, cubano.

Este fue el segundo partido de la serie de tres que se jugará en esta. Esta noche se lleva a cabo el último juego.

CANASTEANDO

Por Huacacso

TERMINO EL "BIG FOUR" BASKETOLERO DE LOS MOSQUITOS GUADALUPANOS

En el emocionante final canastero donde participaron los del Sporting Colo Colo; el Rivas, el Incas y el Battam se impusieron en los históricos defensores de la pequeña isla del Pacifico. Al iniciarse la contienda con los encuentros del Incas vs. Sporting ganaron los agresivos indios tocineros a estos jugar con los Battam que le habían ganado a los incontenibles del Rivas. Este último partido entre el Battam y

los Incas fue presenciado por gran cantidad de alumnos que viajaban a sus equipos. En esta forma los del Battam se hicieron acreedores al cetro de campeones a la vez que recibieron de manos de la Doctora Gladys Hevia el bello trofeo que se jugaba en su nombre.

Al hacer el análisis general e individual de las acciones canasteras resultaron como mejores los siguientes jugadores: Enrique Vargas del Sporting Colo Colo como la mejor defensa, Orlando Sánchez del Ciclón Norte, como el jugador más caballeroso y Mario Chávez del Battam como el

ENTRE MELENUDOS



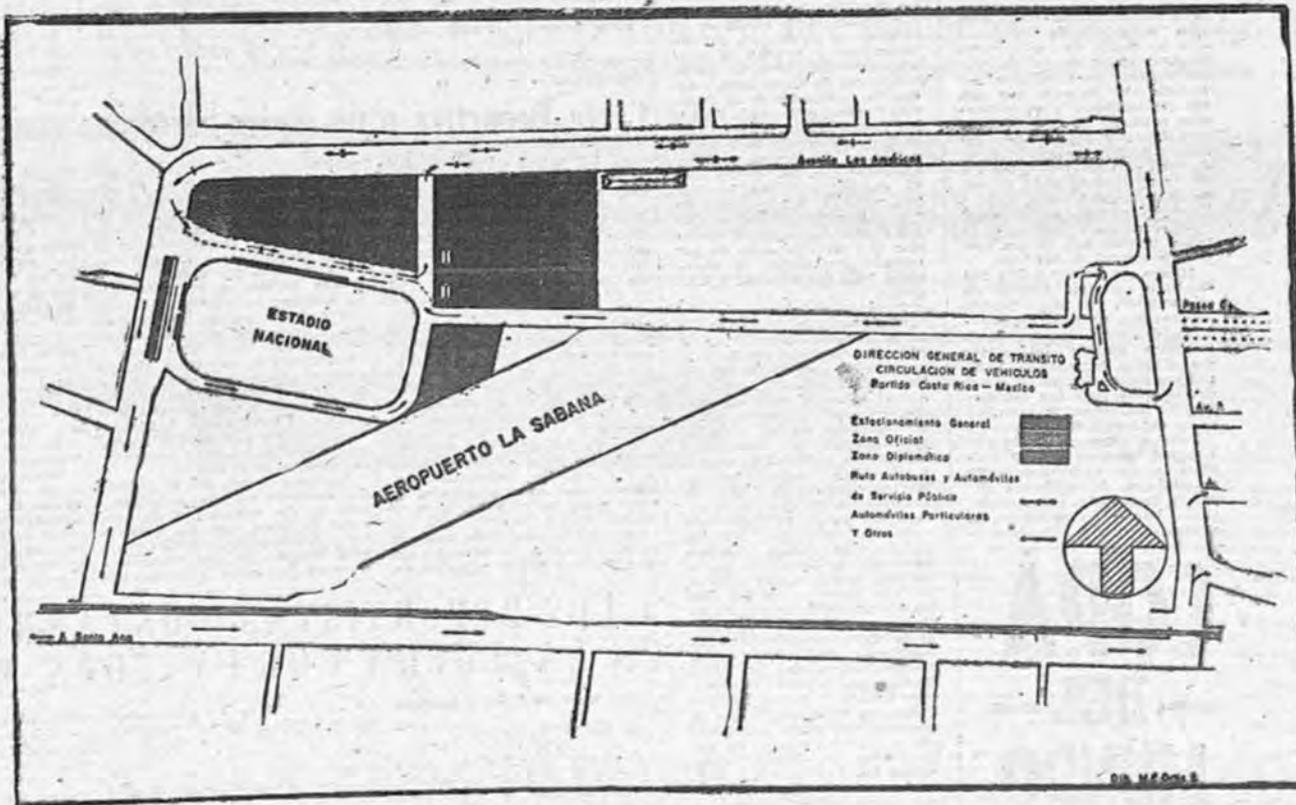
—Cuty a Calderón de la Barca: "En San Salvador nos veremos de nuevo".

mejor anotador habiendo logrado encestar en 9 partidos 122 puntos.

LOS TROFEOS SERAN ENTREGADOS EL DOMINGO TRES DE NOVIEMBRE

En un almuerzo social deportivo en donde concurrirán invitados especiales Profesores del Napoleón Quesada y alumnos, se en-

tregarán los siguientes premios: el Trofeo al Campeón Mosquito donado por la Doctora Gladys Hevia. La medalla al mayor anotador donada por Don Raúl Cabezas Duffner. La medalla al jugador más caballeroso donada por la Profesora de Zoología: Señorita Gladys Morales y la medalla al jugador que mejor se desempeñó en la defensa donada por el Presbítero don Víctor Corrales



APUNTES DEPORTIVOS



15 Días Eternos en la Maravillosa Ciudad de los Palacios

Por Huacaco

No vayan a imaginarse unos queridos lectores que se trata de una fantasmagórica narración de un viaje interplanetario, ni el pronóstico temerario de un Orson Welles en su famosa locución de la invasión marciana a la Tierra.

Es simplemente un análisis de julio formado sobre lo que considera un cuartillero de la franja istmeña o país Centroamericano, de lo que le sucedió a "11 maestros" de foot ball, que obligatoriamente debían acudir en la gramilla mexicana al rango y superioridad de la zona Norte y Central para hacerse acreedor a recorrer el césped Europeo, con derecho a intervenir en el gran torneo de la Copa Universal.

Para hablar de este pasantismo en Costa Rica, rincón de América donde los campos de foot ball nacieron silvestres y su especial gramilla es la verdadera alfombra donde se desarrollan y generan los cracks eriollos, es necesario hacer un recorrido histórico de las grandes epopeyas "futbolísticas" que se han escrito bajo estas fértiles tierras. Y aun conociendo los triunfos y derrotas es imposible calcular que la potencialidad física, técnica y espiritual de estos "11 maravillosos" del césped Central, haya sido superado en el monstruo insensible del Pedregal Universitario. La derrota se produjo con estruendo de 100.000 voces, que con apasionante anhelo agotaron los 90 minutos del reloj mexicano para que el marcador fatidico de 2 a 3 decretara el triunfo de los aztecas sobre el ORO de los Chaparritos.

La consternación trajo consigo multitud de opiniones que no dejan de ser factores fundamentales de la derrota. La belleza arquitectónica del Estadio del Pedregal que sirvió de entrañas a competencias como la Olimpica Centro Americana y del Caribe, los Juegos Panamericanos y otras de gran clasificación, debía en su historia al 29 de octubre recogiendo en su seno a los aristocráticos jugadores costarricenses, convertida su gramilla de foot ball en un verdadero lodazal o pantano.

¿Cómo era posible exigir rendimiento con una cancha en ese estado?, es muy posible que ese día, ni los artistas tejidos del rodeo Internacional, hubieran querido interpretar sus difíciles tareas de cabalgar sus finos corceles en aquel desastroso campo que los mexicanos llamaban y conocían como de foot ball.

Pero la elegancia de la adversidad tomó su gráfica máxima cuando un árbitro inglés revestido de la confianza suprema de la FIFA, entra al campo en defensa de su existencia y pretendiendo con la lengua

table diplomática sajona justificar la razón de los fallos descabellados, a los cuales él llamó INTERPRETACION DE REGLAS, que son inalterables a cualquier crítica o juzgamiento colectivo de equipo afectado. No cabe duda que éste con-temporizador supo explotar a las autoridades centroamericanas su actitud, sin embargo en nuestra conciencia y la de todos aquellos que admiramos el deporte por la salud humana, nos queda la duda de que en el Estadio del Pedregal se efectuó este encuentro bajo la influencia de la razón que impone el reglamento de foot ball Internacional.

Yo creo que el foot ball que se practicó ahí fue una actividad pagana que tuvo su origen hace miles de años en los círcos o cosas romanos. Pero mi análisis no se define en la consideración de estos dos factores ya mencionados; voy a involucrarme en un problema deportivo de proporciones inmensamente fatales, cuando se trata de una competencia como la que se está desarrollando, en que un país deposita su esperanza en el único deporte rey que se practica en su suelo y pone en juego la corona de laureles que se ha alcanzado en una zona. No son todos los seres humanos los que están preparados espiritualmente para soportar semejante responsabilidad. Los más calificados deportistas de nuestra era han sufrido degeneraciones reales en el espíritu combativo cuando el medio que los rodea antes de la competencia les ha sido adverso en la forma de allentar el crisol de la esperanza. No juzgo a nadie, pero sí califico de error el haber colocado a los jugadores de la Selección de Costa Rica en el centro de 39 millones de habitantes, que amablonaban y sentían la misma esperanza que el millón de habitantes de Costa Rica y todos los habitantes de la América Central y Panamá. Se que las circunstancias que alentaron esta voluntad, fue la de adquirir un fenómeno que fue imposible concebir en 15 días de concentración en México. Sin embargo la aspiración de amalgamar la solidez técnica del equipo concluyó en la fusión de congestiones en un porcentaje desconocido la capacidad total del conjunto y unidades.

Jamás se podrá negar que el equipo local fue saturado de la propaganda azteca, por la radio, la televisión, por los diarios y cada uno de los 36 millones de habitantes. Mientras que el alimento espiritual que recibían esos propios jugadores se expresaba, en los contados costarricenses que estudian en México, su entrenador, prensa y directivos, fracción mínima que no alteraba la acción de nerviosismo. Me expreso en esta forma porque he vivido esos momentos agónicos. Cuando pertenecí al equipo olimpico panameño de baloncesto que se enfrentó con el equipo mexicano, que regresaba de las olimpiadas mundiales celebradas en Berlin, para actuar en las Olimpíadas Centroamericanas que se celebraron en Panamá, en el año de 1948, nuestro coach Bill Yancey un jugador supremo del "Rennace" de los Estados Unidos de Norteamérica nos recomendó, no darle importancia al conjunto azteca; no ver la práctica, no conocer siquiera sus hazañas, mientras obligaba a nuestro quinteto a jugar una modalidad contraria a la que nosotros esperábamos. Cuando ya se acercaba el día del encuentro nos sorprendió llevándonos a divertir en forma mesurada; jamás me imaginé que estuviera entrenándonos el "espíritu combativo" controlando nuestro sistema

somnoliento nervioso. Pero así fue, el día del partido los Borjas, Talavera Gómez y Romahau hicieron gala de capacidad técnica, su juego precioso y agresivo era inconcebible; pero el equipo panameño luchaba como gato caudaloso; en esta forma a ambos se nos agotaron los recursos supremos de la técnica y sólo la chispa combativa nos sirvió de aceite y desplomamos al coloso del basket ball; pero la fama del adversario únicamente la suprimimos después de la derrota de los mexicanos.

No estoy seguro si hubiera surtido más efecto el haber llevado a la selección a competir dos días antes de efectuar el encuentro. Esto solamente lo debe haber calculado el eficiente entrenador nacional Chato Piedra a quien considero uno de los mejores en esta

materia.

O si la aclimatación del equipo era más conveniente. Pero si me atrevo a juzgar que un equipo seleccionado por la solidez de su sistema neuromuscular completo es superior y resiste todas las inclemencias de la naturaleza por muy poderosas que sean. Al considerar que estos quince días de estadía en México por efectos de la competencia y de las aspiraciones del adversario fueron uno de los factores decisivos que restó reacción a los jugadores, no quiero decir que los "11 MAESTROS" no merecieron la estimación y la gratitud de haber contenido una derrota humillante. Y digo esto por que 2 a 3 para dos rivales grandes no es nada. El triunfo de México con las ventajas indicadas y demostradas no era lo

que ellos esperaban y posible que esos 36 millones de habitantes despus de su gran alegría hoy se burlen y meditaran derandose ellos mismos en formas.

El domingo 27 de octubre entrarán a la gramilla de la zona Norte y Central para hacerse acreedor a recorrer el césped Europeo, con derecho a intervenir en el gran torneo de la Copa Universal. La derrota se produjo con estruendo de 100.000 voces, que con apasionante anhelo agotaron los 90 minutos del reloj mexicano para que el marcador fatidico de 2 a 3 decretara el triunfo de los aztecas sobre el ORO de los Chaparritos.

—NO SIGAMOS ENGAÑADOS—

Por: OTTELO

Los argumentos empleados para justificar la derrota siguen siendo pobres y ridiculos. Una razón existió para perder. Los mexicanos fueron superiores. Pero en el primer partido lo que no indica que aquí puedan ratificar esa superioridad. Aun nos queda una segunda oportunidad y en nuestra propia cancha. Lluévate, trueno, haga calor o frío debemos ganar. Porque si perdemos, qué podríamos decir? Echárle la culpa al tiempo? Debemos convencernos, de que se jugó mal. Eso es todo. Seguimos en el error de no querer reconocer tá

citamente los motivos que existieron para perder un partido en 15 minutos. Los jugadores de ninguna manera tienen la culpa. Ellos entraron a ganar, pusieron todo su corazón y amor propio en el terreno, pero desafortunadamente se tuvo una mala mañana, como la tuvo Argentina y como la tuvo Rusia. Sus potencialidades en futbol que cayeron ante la expectación de todo el mundo frente a equipos que todos calificaban de inferiores. Si lográramos clasificar para asistir a Estocolmo, entonces tendríamos que modificar las fechas de juego que allá se celebren y marcar únicamente aquellas en que ha

ya un buen terreno seguimos creyendo que nos afoniará esa descomulgada sinceridad. El que otros mismos nos lo permitamos. Claro está, que las adversidades con el equipo nacional contra el Octubre, fueron factores de la derrota. Por ejemplo, el vislumbro lógico de que de tanta envergadura mil y tantas veces que al otro equipo. Factores de la próxima fecha de nuestra parte. El jugador Mario Murillo nunca tener sus repercusiones seleccionados. Cualquiera que decente responde por uno de la familia.

DESVELO—

Carta Deportiva a un amigo herediano que vive por

Para Ud. Charles Lamberto Solo Barrio "La Arbolada" o "Alto de Nández, Guadalupe

Me encargan nuestros buenos camaradas Faustino, Valeriano y Mina Viquez, que por este medio me ponga en contacto con Uds., ya que ellos no les ha sido posible localizarlo desde aquel inolvidable y simpático viaje, que "juntos y congregados" hicimos por las bellas e interesantes Plazas de Jacob en vez pasada, por tal razón héme aquí dirigiéndole esta para saludarlo como siempre con la debida atención que Ud. merece.

Seguro que mañana domingo ya estará Ud. a la luz de las estrellas y muy de madrugada, formando cola para asegurarse un buen lugar, ya en otra forma no podría mejor. Espero como Ud. es hombre y afortunado honrado no hará lo que otros piensan y que bien "conocemos y seguimos co-

nociendo"; o sea despedirse con cariño, besos y mimos de su buena esposa y en su "su dulce hogar" (ya ese escobazo), en las horas tempranas de hoy sábado y decir que se van a las ocho de la noche para coger un buen campo y tenemos por seguro, que o menos harían se acercarse por La Sabana; en cambio no es raro que como el pájaro que se fuera de su jaula por una valiosa vez, se van por esas misteriosas vislumbantes carreteras en noches sabatinas que rodean la "alagre y confiada" ciudad de San José. Recuerde que tal consejo se lo dice al oído y muy bajito, un amigo en ese sentido tan honrado como Ud., mi buen compañero Solo.

No nos dolamos por la pérdida del domingo en tierras mexicanas, ya que nos servirá de consuelo el saber que los nuestros jugaron en cancha húmeda y con bola mojada, lo que pareciera creer que los otros lo hacían pe-

ro con pista y pelota según declaraciones de que no dejó de ser uno de nuestros buenos amigos. Como espero Ud. dado cuenta, parece en la actualidad un poco "ral de "condescendencia" que se agotaron en sus que pensamos que dada esa comercial que tiene esa racha de homajes ya no fuera un alto y volver como es el de las clones.

Como Ud. es deportista culto, creo es demás que aplauda a los nuestros si puede a los visitantes, merecen.

Hasta en otra y en cada no se olvide que cuando la lira a Peñas Guanacaste, la que nuestros será cumplida, en unos con la mayor confianza y lujurable de Don Sinfo

COPA DEL MUNDO

Su locutor preferido; Pastor Durán, en su emisora de siempre: La Voz de la Victoria se preparan para brindar la mejor transmisión del Partido del próximo Domingo. Sintonice desde temprano los

A LOS DEPORTISTAS COSTARRICENSES EN LA LUCHA POR LA COPA MUNDIAL

Escribe Rosendo Salas Valenciano

Estimados muchachos: El domingo próximo por la mañana daréis muestras de vuestra pujanza; es un juego de compromiso, de honor en que mancomunados en afectos y en virtudes cívicas representará a nuestra bandera en toda su pujanza. No se trata de una guerra pero se trata de una justa en que, a manera de soldados debéis cumplir aquello que las madres espartanas decían a sus hijos: o portadores de palmas, o muertos sobre los escu-

dos... Allí se va a ver la moral del mexicano y del costarricense, allí se va a ver si nuestro patriotismo, manifestado también en deporte, puede hacer pares con la virtud del aguante, de la constancia y de la grandeza de los héroes. Lo que en otras ocasiones fuera motivo de desunión por pequeteces de egoísmo al querer hacer jugadas individuales, aquí de ser desparecer. Estáis representando Patria, sino que tendréis el honor de llevar la oriflama victoriosa de las cinco naciones del

Intmo, además de las naciones del Caribe amén de que, por vez, serán los portadores del glorioso del poderío del Norte; es una satisfacción llevarla al suelo de la debilidad para su dormecimiento de las vicias y es eleva por los intereses rastrosos lucha, pues, seremos, impávidos sin dejarnos. Demostraremos a los amigos mexicanos que les que conquistamos que son verdaderos y es

DESDE LA GRADERIA

MAÑANA EN COSTA RICA

Por: EDELSON

Con las mismas ideas y sobre los mismos temas, con un 2 a 0 en nuestra contra, lo que francamente no esperábamos volvimos ahora a la carga para bien o mal comentar, algo de lo que nos espera en las primeras horas de mañana en el alegre y cercano Estadio Nacional.

Mañana los nuestros se volverán a ver las caras con sus corredores del domingo, después de dura brega y ardiente lucha como lo fue tal día ganando aquellos en clara y buena lid, según declaraciones francas y sinceras de algunos aficionados y entendidos que por "El Pedregal" allí estuvieron de cuerpo y mente, armando con sus vítores y aplausos a los hijos de esta tierra que tanto amamos.

Seguido decimos lo mismo de la vez pasada. ¿Qué ganamos? ¡Muy bien!... y lo que sigue de bien... "requite bien"... Ahora, que volvamos a perder, no importa que de hecho se hará lo posible porque fuere lo contrario. Si observamos y conociendo la idiosincrasia del tico en el aspecto del balompié, con esa innata pasión por su deporte favorito si la serie nos vuelve ingrata sus espaldas, creemos y tenemos por seguro que se repetirá el caso del martes 22 de febrero de 1938, cuando en la pista de Panamá con los aztecas también perdimos, que vino un enfriamiento intenso y glacial el que dió al traste con el entusiasmo y fanatismo de miles de aficionados, que no aceptaron con resignación y extoicismo la terrible y clara prueba.

Recibamos con aires de sincera amistad y gran regocijo a nuestros hermanos los mexicanos, que si así lo hacemos podemos perder puntos en el marcador, pero ganamos prestigio internacional por cultura al paso de los cultos visitantes, los valientes hijos de las tierras de Juárez y de Madro.

Para los nuestros y los mexicanos, un sólo abrazo de paz y confraternidad.

PELOTA CHICA EN CUBA

LA HABANA, 25.—(P)—Bill O'Dell obtuvo su segunda victoria pero necesitó ayuda al batir los azules del Almendares a los Tigres de Mariano por 4 a 3 en el juego de beisbol de anoche. Almendares encabeza la liga.

O'Dell tiene un record de 2 victorias y una derrota. Julio Becquer, del Mariano, conectó su segundo jonrón de la temporada en la cuarta entrada.

Almendares 100 100 200-4 8 1

Mariano 000 102 000-3 9 4
O'Dell, Rodríguez (7) e Inquirer do; Mabe, Formles (7), López (5) y Friol.

LA HABANA, 25.—p.—Los Elefantes del Cienfuegos derrotaron a los Tigres del Mariano por 1 a 0 anoche.

Con la victoria el Cienfuegos pasa a ocupar el tercer lugar y los Tigres el último de la liga cubana de beisbol.

René Gutiérrez, que entró a lanzar en la décima entrada, obtuvo su primera victoria de la temporada contra una derrota.

Mariano 000 000-000 0-0 2 0
Cienfuegos 000 000 000-1 5 1
(Diez entradas).

capaces de superarlos cueste lo que cueste, y tenga lo que venga. Y si la diosa del triunfo quisiera darnos la victoria, entonces, de nuevo demostraremos en el otro juego que sigue, que Costa Rica es la mism' soul que en cualquier terreno, y que su peñoz se puede de colocar en cualquier posición porque su virtud no es de oportuñismo sino, cu. brota abundante y diamantina como la dureza de sus convicciones. Salud muchachos, la lucha se acerca, aprietas concienzudos, activos y a manera de jalones considerad el tiempo que os permitirá levantar y llevar la antorcha de la gloria in mortal.

Wendy Salas Valenciano

7 Corredores Tomarán Parte en la Prueba de 5.000 Metros

La Junta Nacional de Atletismo, con el afán de impulsar los eventos de calapo y pista y de común acuerdo con la Federación Nacional de Futbol y con el objeto de dar mayor realce al partido internacional que han de celebrar el próximo domingo veintiseiete de los corrientes las Selecciones de México y Costa Rica,

dipuso programar para ese día una carrera de cinco mil metros planos en la pista "Eduardo Guzmán".

Este evento se llevará a efecto a las ocho horas y será disputado entre los atletas que más se distinguieron en la última competi-

ción organizada por esta Junta el Día del Atletista (Marathon de los Barrios), cuya nómina es la siguiente:

- Moses Quésada González N° 105
- Rodrigo Morales Serrano N° 151
- Rigoberto Vargas Castro N° 255
- Alfredo Cubero Andrade N° 256

- Carlos Eduardo Vargas V. N° 129
- Jorge Calvo Solano N° 117
- Gilbert Umaña Mora N° 257

Se disputarán tres hermosos trofeos donados por el comercio capitalino.

M. Eduardo Vargas L. Secretario.

REDDY KILOWATT

SU SERVIDOR ELECTRICO,



SE UNE AL SENTIR NACIONAL

— Y —

DESEA LA MEJOR SUERTE PARA

La Máxima Representación del Futbol de Costa Rica



Compañía Nacional de Fuerza y Luz, S. A.

Una empresa a su servicio con utilidades limitadas por ley.

PUNTARENAS al vuelo deportivo

Por: RESTY CHAY.—

Sinceras gracias rinde este redactor, al colega limonense: Hugo Araya, al mencionarlo en sus columna "LIMON EN LA PAGINA DEPORTIVA", y en donde se refiere a su reciente enfermedad, en su sección BOTICA DEPORTIVA.

¡Muchas gracias, amigo Araya! Y aunque yerba mala nunca muere, lo cierto es que, usted como yo y otras ye-bas no dejamos de hacer falta en este mundo ingrato.

En una ocasión les quedé mal, pero espero no hacerlo en la segunda. En suero, Dios mediante, estaré en mi bello puerto, y para ese entonces chocaremos esos cinco.

En sensacional pelea de boxeo (llevada a cabo) en la tarde del 12 de octubre en los populares salones de Los Baños de Puntarenas, nos deforma estrocha el famoso Gungadín derrotó por decisión al no menos famoso Isauro Sandí, de la

Academia de Boxeo de Lourdes de Montes de Oca.

Damos a continuación una pequeña reseña de esta tarde de grandes que, ya comienza a despertar de su letargo en que ha vivido durante varios años en el Puerto de Puntarenas.

—oo—

En la primera presentación Kid Cagúil Thompson, miembro de la Aduana, venció por Nocaut Técnico a Wady Ardómico, quien sufrió lesión en la cadera izquierda, en el 4º y último asalto. Ambos son portefios, y abusaron del amarré.

La segunda pelea estuvo a cargo de Miguel A. Gutiérrez (de la escuadra de Isauro) con 126 libras y Jorge Cooper (de la escuadra de Altamirano de Puntarenas). Ambos jugaron a la gallina ciega, ya que daban golpes a la deriva. Sin embargo, Joséphine en el tercer asalto logró conectar; un gancho fulminante en la mandíbula de Cooper que lo hizo ir a la lona definitivamente.

La tercera pelea programada estuvo a cargo de Kid Fajardo de

114 (Guardia Civil de Puntarenas), y Fernando Fonseca de S. José, con un peso de 116 libras. Ambos muchachos entraron a todo tren y fue sin discusión alguna un espectáculo muy gustado por la vergüenza de ambos deportivamente. Logró en nocaut en el primer asalto Fajardo que dobló totalmente a Fonseca. Este evento era a seis rounds. Llegó la semifinal que asensificaron a ocho asaltos: Rodolfo Steward de la Guardia Civil de Puntarenas, con un peso de 117 libras, y Jesús Argüello de la escuadra de Sandí, con un peso de 124 libras. Argüello es una promesa para el boxeo nacional, y gracias al cabezazo su frío y que lo imposibilitó para seguir en el combate, no fue que logró la victoria que se le avecinaba, y cuyo percañec sufrió en sexto asalto.

Y... llegó la tan ansiada lucha de Gungadín de la Academia de Altamirano de Puntarenas e Isauro Sandí de S. n José. El match fue concertado a diez sensacionales rounds. Beltrán Navas (Gungadín) entró pesando 132 libras, e Isauro Sandí entró con 144 libras. La lucha fue titánica, bien podríamos decir, de leontes. Ambos son fajadores de garra. No le vimos a Gungadín manejar izquierdo, lo que nos dió la impresión de tenerla muerta. Isauro posible mente no nos dió lo que se espera

ba dada la fama de que gozaba en el ambiente boxístico del país. Apuntamos tres rounds para el portefío, cinco para Isauro y dos empates, lo que hizo sorprendernos cuando en el recuento final se le dió la pelea por decisión a Gungadín.

No le restamos méritos al coraje y desampero del simpático trabajador de la Municipalidad portueña, el magnífico pugil Beltrán Navas, y sabemos que, su contrincante le llevaba mucho peso, todo eso está bien pero que Gungadín estuvo al borde del nocaut, nadie lo discute.

También sabemos que el Gungadín hubiera logrado conectar su terrible derecho haalam andbulada terrible derecha a la mandíbula de Isauro, el resultado de la sensacional pelea hubiera sido otro, ya que desde el comienzo de la lucha esa fue la pretensión del boxeador portueño.

Y aquí fue donde precisamente estribó el triunfo de Isauro, que le fue arrebatado por unos jueces que les faltó vista o conocimientos, o abusaron demasiado de localismo.

El inmenso público que presenció la pelea salió satisfecho, sino del fallo, por lo menos del desempeño del bout, y que tenemos la esperanza de volver a ver, por aquello... del desquite y de las dudas.

ABSOLUTA RESERVA SOBRE LAS ALINEACIONES DE MAÑANA

Estamos a pocas horas de la magna confrontación futbolística entre las selecciones de México y Costa Rica. La expectación su- be de punto y los comentarios mas variados se siguen tejendo en el ambiente deportivo.

Las alineaciones de los equipos constituyen una incógnita. Se especula mucho sobre la integración del equipo de Costa Rica, del cual se ha dicho que necesita cambios de importancia.

Algunas radioemisoras inclusive se han aventurado a brindar alineaciones que no pasan de ser especulaciones. El entrenador Piedra se mantiene hermético, ya que la responsabilidad es enorme y deberá bastantear muy bien la capacidad de las fichas que quiera colocar en el terreno de juego. Nos abstenemos de dar a conocer muchas de las alineaciones que se ven en el ambiente deportivo, ya que no queremos entorpecer la labor del entrenador, que debe ser pausada y absoluta.

En cambio, para el entrenador mexicano Nacho Trélez, no habrá problema. El equipo que ganó el domingo, lo rindió bien.

De ahí que posiblemente no haga cambios en la alineación y se decida a plantar en la cancha del Estadio Nacional, al mismo equipo que le ganó el primer partido.

Posiblemente en el transcurso del día de hoy, se darán a conocer las alineaciones oficiales de ambos conjuntos.

Queda definido también, que el arbitraje del cotejo será el inglés Jhon Harold Husband auxiliado en las líneas por Lumarque de Haití y Sánchez de Honduras.

El rechazo de Mr. Husband, la responsabilidad por lo sucedido en México y lo que habremos de ventilar aquí

Por MANADOR

Creemos que la objeción hecha por las autoridades deportivas de Costa Rica para un nuevo arbitraje, en nuestras canchas, del silbatero inglés Mr. Husband, no puede calificarse sino como un desacierto, desde cualesquiera de los puntos que se le mire. De inmediato, ha dado oportunidad a las autoridades deportivas mexicanas que nos vistam, de darse tono y asumir una posición elegante a costa de los impugnadores del inglés a quienes, de paso, también dejan en el ridículo: los mexicanos han dicho que, por no estar en el caso, para ellos cualquier árbitro es bueno...

Lo que nosotros creemos, respecto a esto del árbitro, es que se le está tomando de comodín, junto con la cancha lodosa y otros justificativos que ya se inventarán, para explicar a los fanáticos costarricenses la derrota en México, sin tener que caer en las verdaderas explicaciones de los errores cometidos, y de los que son responsables, tanto el entrenador, como quienes lo han rodeado, con un acedío a veces de ilsonja y otros de exigencia. Claro que ahora el Nato Piedra cargará con todas las culpas, porque quienes lo estaban embrocando ya tratan de quitarle el hombro.

Sin embargo, de esta vez nos empeñaremos en que se aclare el asunto, no ahora, sino cuando ya no estén en casa los distinguidos visitantes mexicanos, que hoy nos honran con su presencia.

Porque no es justo que un negocio como este del fútbol, lo sigan manejando a su sabor y antojo tres o cuatro personas, con marcados intereses sectaristas. Ya veremos, cuando se esté en camino de aclaraciones, si por qué se sacrificó a Juan Soto en México, colocándolo de punta. Le lanza una delantera Conde no tenía el compañero rápido que le hiciera "sombra" en sus stro-pellos contra el marco contrario

y, ni siquiera, los volantes que le "bombardearon" las bolas adelantadas que son base de su clásico juego. Se verá, también, por qué el empeño en poner a jugar a un hombre lesionado a quien se sacrificó también.

En la aclaración de todo eso irán a ser muy importantes las opiniones de algunas que, como Moncho Coll, dijeron su manera de pensar de antemano y a las que recurriremos por considerarnos despasionados en esto y libres de los sectarismos, que impidieron entrenar una selección mejor o, por lo menos, escoger como titulares de ella más libremente y no pegados a un determinado club. Todo eso deberá ventilarse necesariamente, para sacar al deporte profesional, del fútbol desde el principio, y no nos vaya a suceder lo que en otros países donde, a su alrededor, se han producido grandes y bochornosos escándalos. Y damos a la publicidad esto desde ya, para que no se vayan a cometer, en la alineación del próximo domingo, los mismos errores que en México (que parecen lo fueron por complacencia) ni se hagan los sacrificios de jugadores que allá se hicieron.

LA SUERTE ASI LO QUISO

No hay duda de que la noticia que nos trae el DIARIO DE COSTA RICA de la inclusión en la Selección Nacional de Fútbol del jugador Juan Ulloa, forward centro de la Liga Deportiva Alajuelense, ha sido recibida con beneplácito por toda la fanaticada. Cuando se encontraba transiéndose por sus mejores momentos, este gran jugador sufrió una lesión que imposibilitó su inclusión dentro del seleccionado. Ahora, después de varios meses de reposo logró restablecerse y ha sido nuevamente llamado reconociéndosele los méritos que hizo durante el presente campeonato. Jugador de gran rapidez con la pelota, de gran empuje, mucha visión al marco y lo que más lo ha hecho destacarse, sus deseos inagotables de jugador, lo hacen el indicado, el que hacía falta en nuestra delantera. Ahora ya lo tenemos y no se puede pedir más. Asistiremos el domingo al Estadio con renovado entusiasmo y desbordante optimismo. La suerte ha querido o nos ha dado la oportunidad pa-

vamente llamado reconociéndosele los méritos que hizo durante el presente campeonato. Jugador de gran rapidez con la pelota, de gran empuje, mucha visión al marco y lo que más lo ha hecho destacarse, sus deseos inagotables de jugador, lo hacen el indicado, el que hacía falta en nuestra delantera. Ahora ya lo tenemos y no se puede pedir más. Asistiremos el domingo al Estadio con renovado entusiasmo y desbordante optimismo. La suerte ha querido o nos ha dado la oportunidad pa-



ra que Juan Ulloa sea el conductor de los que van a ganar: COSTA RICA.

LECHE "LITA"

(Superior y Exquisita)

saluda a la

SELECCION NACIONAL



y le desea un triunfo arrollador el próximo domingo, frente a la

SELECCION MEXICANA

Información Social

(A cargo de MARIA DE LOS ANGELES PRADA.)

DISTINGUIDA BODA REES-VILLEGAS



DOÑA CARMEN VILLEGAS Q.

En la Iglesia de Nuestra Señora del Carmen, hoy a las nueve de la mañana, unirán sus destinos con el sagrado vínculo del matrimonio, el caballero don Ronald Rees A. y la preciosa damita Nora María Villegas Quesada, elementos que gozan del aprecio y la simpatía de nuestra sociedad, por las magníficas galas morales que los adornan y que son garantía de felicidad para el hogar que van a formar.

El joven contrayente es hijo de don Alberto Rees Ch. —de grata memoria— y doña Socorro A. v. de Rees y se distingue por su hidalguía, su don de gentes y su caballerosidad.

La linda prometida proviene del estimable hogar formado por don Buenaventura Villegas C. y doña Carmen Q. de Villegas y es por sus múltiples virtudes y sus exquisitos encantos, digna de las cálidas admiraciones de que disfruta.

El cortejo de padrinos es el siguiente:

Don Tomás Rees Chávez y Sra. Carmen Q. de Villegas; Don Enrique Lara y Sra. Carmen de Lara; Lic. Franklin Matamoros y Sra. Teresa de Matamoros; Sr. Gerardo Villegas Q. y Sra. Guiselle Rees A.; Lic. Enrique Brenes O. y Sra. Ana Cecilia L. de Brenes; Sr. Hernán Alvarado y Sra. Natalia C. de Rees; Sr. Santiago Rees y Sra. Lucy Coronas U.; Sr. Claudio Sequiera y Sra. Teresita M. de Sequiera; Sr. Antonio Carvajal y Sra. Flora U. de Carvajal; Sr. Miguel Armijo y Sra. Hilda Y. de Zumbado; Sr. Oscar Alfaro y Sra. Marina de Alfaro; Sr. Fernando Madrigal y Sra. Virginia de Madrigal; Sr. Miguel Vásquez y Sra. Noemy Rees de Vásquez; Sr. Federico Madriz y Sra. María Aurelia A. de Madriz; Sr. Carlos Morgan y Sra. Alicia de Morgan; Sr. Juan Luis Valle y Sra. Vilma Rees C.; Sr. Carlos Eduardo Mesén y Sra. Sonia R. de Mesén; Sr. Alvaro Vizcaino y Sra. Claudia E. de Vizcaino; Sr. Rodolfo Alvarado y Sra. Virginia Suárez F.; Sr. Jorge Alvarado R. y Sra. Carmen Eugenia H. de Alvarado; Sr. Gastón Rees A. y Sra. Sonia Paniagua; Sr. Filiberto Sáenz y Sra. María Ester Villegas Quesada.

Padrinos ausentes: Sr. Fernando Zumbado B. (Estados Unidos); Sr. Humberto Larach (Honduras); Sr. Alberto Rees y Sra. (Estados Unidos).

PORTA ARRERAS: María Isabel Vásquez R. Florista; María del Pilar Suárez.

Maestro de Ceremonias: Sr. Bolívar Monestel V. Después de la ceremonia religiosa se ofrecerá un brindis íntimo en la residencia de los padres de la novia.

DIARIO DE COSTA RICA se vale de este medio para saludar a la distinguida pareja y le desea muy venturosa vida matrimonial.

DON RODRIGO CRESPO PERERA.

Buen viaje deseamos a don Rodrigo Crespo Perera, quien ha salido rumbo al exterior.

DOÑA FLORA F. DE PARIS.

Congratulamos en la forma más atenta y cordial a la estimable dama doña Flora F. de París, quien hoy celebra la llegada de un nuevo año de vida.

DOÑA MATILDE CENTENO DE RUIZ.

Hoy completa sus setenta y tres años de vida, la noble dama liberiana doña Matilde Centeno de Ruiz.

En su residencia en este capital será agraciada por los suyos la apreciable cumpleaños, a quien con nuestro saludo hacemos llegar votos muy sinceros de felicidad, extensivos a sus hijos y nietos que hoy la colmarán de atenciones.

CARLOS A. GRAU CANALIAS HA MUERTO

Su esposa Edwiges Jiménez C. de Grau, sus hijos María Esperanza, Carlos y María Loreto, su padre, padres políticos, hermanos, tíos, sobrinos y demás familia

pasan por la pena de comunicarlo a sus amistades y les ruegan asistir a sus funerales que se celebrarán hoy a las 10 a.m. en la Iglesia de Las Animas. Cumpliendo los deseos del extinto se ruega no enviar ofrendas florales y las personas que así lo deseen pueden enviar su valor a la CLINICA DE TUMORES.

Octubre de 1957

CARLOS A. GRAU CANALIAS HA MUERTO

El Ministerio de Salubridad Pública pasa por la pena de comunicarlo e invita a los funerales que se verificarán hoy a las 10 horas en la Capilla de Las Animas.

San José 26 de octubre de 1957

Realce el buen gusto de sus comidas usando únicamente la deliciosa e incomparable



MANTEQUILLA

Pasteurizada

AHORA A
₡ 4.75
LIBRA en la
Meseta Central

Dos Pinos

- ☆ Fina,
- ☆ Nutritiva,
- ☆ Sabrosa.



TELEFONOS:
4521 - 5003 - 4049
6113 y 3787

COOPERATIVA DE PRODUCTORES DE LECHE R. L.

Información Social

A cargo de María de los A. Prada

GRAN BAILE DE HALLOWE'EN



Sra. VIRGINIA DE WOODWARD

En los salones del Costa Rica Country Club, especialmente decorados para la regia fiesta de hoy, va a celebrarse a las nueve de la noche el baile anual de Hallowe'en del U.S.A. Women's Club.

Este festival resulta siempre lucidísimo y constituye un brillante acontecimiento social. Se realiza con fines de beneficencia y el producto íntegro se destina a las instituciones de caridad costarricenses.

Será amenizado por la Orquesta Lubin Barahona. El ticket de entrada da derecho a una valiosa rifa, puede obtenerse en el Country Club.

El comercio capitalino ha colaborado ampliamente para el buen éxito de este baile, obsequiando numerosos regalos, que serán rifados durante el evento.

Publicamos la fotografía de la distinguida dama doña Virginia de Woodward, esposa del Embajador de los Estados Unidos en nuestro país y Presidenta Honoraria del U.S.A. Women's Club, quien dará realce con su presencia a esta grandiosa fiesta de beneficencia.

KAN KAN ESTAMPADO \$ 5.00
TIENDA AYMERICH

OPERAS Y CONCIERTOS PARA HOY Y MAÑANA

Programas culturales de "La Voz de los Estados Unidos de América" por medio de estaciones radiodifusoras de Costa Rica, el sábado 25 y domingo 27 de octubre:

Sábado: a las una de la tarde, en Faro del Caribe, la ópera EL CABALLERO DE LA ROSA, de Richard Strauss, Metropolitan Opera de Nueva York.

Domingo, a las 2.30 p. m. en Radio Fides, emisora católica, la ópera ELECTRA, de Richard Strauss.

Domingo, a las seis de la tarde en Faro del Caribe, concierto de la Filarmónica de Nueva York en Carnegie Hall. Sábados y lunes a las doce del día, conciertos sinfónicos en Radio Universitaria.

UNIVERSIDAD DE COSTA RICA

A las Compañías Constructoras del País se les Avisa:

Que en La Gaceta del Sábado 19 de octubre de este año se publicó una licitación para el remodelamiento del actual edificio que ocupa el Laboratorio de Química en la Ciudad Universitaria, para acondicionarlo para oficinas de la Rectoría.

Esta licitación vence a las 10 horas del próximo 2 de noviembre. Los planos y especificaciones técnicas pueden conseguirse en la oficina del Arquitecto don Jorge E. Padilla, en San Pedro de Montes de Oca.

San José, 25 de octubre de 1957.

ABEL MENDEZ A.
Director Administrativo

SRTA. FLORITA BARRANTES C.

En la ciudad de Alajuela está cumpliendo años en el día de hoy la apreciable señorita Florita Barrantes C. Con nuestro saludo le hacemos llegar un atento mensaje de congratulación y enhorabuena.

DON JOAQUIN FLORES SORIA

Procedente de El Salvador llegó ayer a esta capital, el apreciable y distinguido amigo don Joaquín Flores Soria.

Le damos la bienvenida en forma muy atenta y le aseguramos grata permanencia en Costa Rica.

ESPOSOS AGÜERO LINDO

En viaje de recreo saldrán próximamente para los Estados Unidos, el Dr. don Alexis Agüero y su esposa la gentil dama doña Lidia Lindo de Agüero. Atento saludo de despedida les anticipa nuestro Diario.

TE-DANZANTE EN EL CLUB SPORT CARTAGINES.

Se realizan magníficos preparativos para el Té-Danzante que el Club Sport Cartaginés ofrecerá el próximo domingo en sus salones, a las cuatro de la tarde y amenizado por la Orquesta American Boys.

NOTAS DE UPALA

El sábado 19 de este mes Upala fue conmovida con la infausta noticia del fallecimiento del niño José Elías González García, este niño era querido por todos los upalenses por sus maneras de ser, atento, jovial, cariñoso y servicial; hijo del prestigioso hogar formado por don Manuel de Jesús González Ríos y doña Albertina García Montalban; la muerte de ese niño conmovió a todos, y fue grande la manifestación de dolor en todos los habitantes de este lugar; su entierro se verificó el domingo en horas del medio día con gran acompañamiento, y con gran suerte y como una bendición de Dios, ya que aquí no hay sacerdotado fijo, ese día llegó el Capellán del Hospital San Juan de Dios a bendecir los campos de aviación, y hubo oportunidad que José Elías recibiera las oraciones o respósitos de un sacerdote, Ministro de Dios en la tierra, Dios quiso que José Elías recibiera esa bendición. Nuestro más sentido pésame a sus deudos.

BENDICION DEL CAMPO DE AVIACION

El domingo 20 en horas muy tempranas de la mañana, el cielo de Upala estuvo de gala, pues las avionetas de la empresa de la Tan cubrieron el espacio haciendo piruetas, esto se debía a la gran fiesta que la Empresa de aviación Tan tenía preparada para Upala, así la bendición de sus campos de aviación, y una misa en el campo de la empresa, en Upala, sus aviones transportaron personas de la capital, y luego trajeron veinos de los demás caseríos del Distrito, como a las diez se realizó la misa campésia, estuvo muy concurrida, en ella estuvieron pre-



UNA SEÑAL DE BUEN GUSTO EN TODO EL MUNDO

YARDLEY
LAVENDER
LAVANDA YARDLEY

JABÓN DE LAVANDA, TALCO, SALES PARA EL BAÑO, POLVOS Y BRILLANTINAS

YARDLEY - 33 OLD BOND STREET - LONDRES

sentas todas las principales autoridades del lugar, el Sub-Inspector de Hacienda Fiscal, el Agente Principal de Policía con sus subalternos, el señor Alcalde del Distrito acompañado de su Secretario el popular y estimado Rafael Torres Torres, el señor Director de la Escuela y todos los vecinos, el Capellán del Hospital San Juan de Dios fue traído especialmente por la empresa para la Misa, su Misa fue gustada, después de ella el señor Sacerdote dió un hermoso y bello sermón moral y religioso que gustó mucho, el señor sacerdote es muy joven y simpático, muy elocuente, de fácil palabra, que cautivó a todos los oyentes, su palabra ha quedado aún vibrando en nuestros oídos y su sabia enseñanza y consejos puros nos servirán de mucho en el futuro, asimismo, auguró e hizo un deseo muy sincero por la prosperidad de toda esta región; le agradecemos al señor cura, sus conceptos de su sermón y que Upala surja lo más pronto, y que sea un pueblo honesto, sin intrigas, que todos sus habitantes se estimen y comprendan y se ayuden unos a los otros, que de aquí se borre para siempre la cizaña y la maldad, que la palabra del sacerdote nos sirva de guía y hagamos de Upala un pueblo feliz y próspero. Upala, octubre 21 de 1957.

Arnoldo Escalante G.
Corresponsal Ad Honorem

CONFERENCIA DE INTELLECTUAL MEXICANO EN LA ASAMBLEA

Del 11 al 23 de noviembre entrante se celebrará en la ciudad de Panamá una conferencia sobre créditos agrícolas, a la que asistirá, en representación del Ministerio de Agricultura e Industrias de Costa Rica, el ingeniero Arnoldo Avila Andreoli, jefe del Departamento de Tierras, Aguas y Colonias.

COSTARRICENSE DIRIGIRA COMBATE DE LA MOSCA DEL MEDITERRANEO

Por acuerdo ejecutivo que se publica en el Diario Oficial de fecha 25 de los corrientes se concede permiso sin goce de sueldo al señor Evaristo Morales Morales, entomólogo, II del Departamento de Agronomía del Ministerio de Agricultura, hasta por el término de dos años contados a partir del 10 de octubre en curso, para que se haga cargo de la Jefatura del Departamento de Combate contra la mosca del Mediterráneo de la Organización Internacional Regional de Sanidad Agropecuaria (ORISA), de acuerdo con el convenio de El Salvador y las conclusiones de las conferencias de Ministros de Agricultura de Centro América, México y Panamá.

Información Social

A cargo de María de los A. Prada

GRAN VELADA DE CORONACION DE LA REINA DE LA ESCUELA ESMERALDA O.- DE JIMENEZ



DE LOS ANGELES MONTOYA S.

Hoy será coronada en el Teatro Flora de Cinco Esquinas de Tibás, la REINA ESCOLAR MARIA DE LOS ANGELES PRIMERA. Mis Costa Rica Señorita Sonia Icaza ceñirá la corona a la Reina Escolar.

Existe gran entusiasmo por esta velada que tendrá efecto a las cuatro de la tarde y en la que se desarrollará un magnífico programa. Participará un Coro de alumnos del Conservatorio Castellá gracias a la gentil colaboración del Profesor Arnaldo Herrera; tendrá a su cargo algunos números del poeta nacional don José Ramírez Sáizar; el Trio Los Andaluces amenizará el acto.

La escuela ha preparado preciosos números de ballet. Habrá interpretaciones de bailes españoles por parte del maravilloso fino Carlos Luis Rojas.

La corte de honor de la reina está formada por las encantadoras niñas que fueron sus rivales en la refida elección y formarán en la siguiente forma:

Ruth López, del Quinto Grado B.; Vilma Avendaño, III Grado B.; Elizabeth Sevilla, VI Grado A.; Vilma Jiménez, V Grado C.; Marjorie Arrieta, IV Grado B.; Elizabeth Rojas, II Grado C.

REUNION SOBRE PROYECTO DEL INVU

Alarmados por la presentación del proyecto del INVU para que se declare zona de reserva una gran extensión del distrito de Hatillo, a efecto de asegurar la terminación del proyecto de unidad vecinal de ese distrito, los dueños de parcelas que resultarían afectadas de parar el proyecto se han organizado en comité de defensa de sus intereses y como primera medida acordaron celebrar hoy una reunión con los diputados, que tendrán que conocer del proyecto.

Por medio de telegrama fueron invitados los señores diputados para la reunión, que se celebrará esta noche, a las siete.

Más Fácil de Digerir por el Bebé!

Los médicos recomiendan la pura y sana leche Klim. Es una saludable y cremosa leche de vaca en forma conveniente de polvo. Es MAS FACIL de digerir... es la MEJOR leche para su bebé.



Srta. VIRGINIA ALVARADO ALVARADO

En la residencia de la familia Acosta Raborio, será agasajada esta noche por sus amistades, con motivo de su cumpleaños, la encantadora señorita Virginia Alvarado Alvarado.

DIARIO DE COSTA RICA se complace en saludar a la gentil damita y le desea las mayores dichaz y venturas.

SALEDO DE NATALICIO.

Enviamos por este medio un saludo muy cariñoso a la gentil señorita María Hortensia Sibaja, quien celebra hoy su natalicio.

CUMPLEANOS.

La estimable señorita Virginia Rodríguez Coronado cumple años hoy sea propicia la ocasión para hacerle presente los mejores parabienes.

SRA. OLGA ESCALANTE.

Nos valemos de este medio para felicitar a la gentil señora Olga Escalante W., con motivo de la celebración de su natalicio en el día de hoy.

CALCULO DE PENSIONES PARA PROFESORES

Pronunciamiento del Ministerio de Trabajo:

Expone usted que entre el texto del artículo 3º de la Ley Nº 1903 de 13 de julio de 1955, reformado por Ley Nº 2074 de 14 de noviembre de 1956, y el artículo III Transitorio de la mencionada Ley Nº 1903, existe contradicción por cuanto la primera disposición, además de establecer que en ningún caso habrá pensiones ordinarias por una suma inferior al sueldo de la tercera categoría del grupo correspondiente al beneficiario, agrega que si los sueldos que devengaba ésta durante el tiempo que sirvió, para calcularle su pensión, se determinaba según el número de lecciones que impartía por semana; los cálculos, para estos ajustes se harán tomando como base el número máximo de lecciones que señala el artículo 296 del Código de Educación (treinta lecciones), sin que el aumento pueda ser mayor del 15% del valor de la pensión en el momento de calcular cada ajuste; en tanto que el Transitorio III establece que las jubilaciones y pensiones otorgadas antes de la vigencia de esa ley (Nº 1903) serán aumentadas durante el segundo semestre del año 1955 y anualmente durante los años 1956, 1957, 1958 y 1959 en un siete y medio por ciento calculados sobre su monto durante el año inmediato anterior, sin que tal aumento pueda ser, en ningún caso, superior a treinta colones. Encuentra usted la contradicción entre los límites señalados del 15% y de treinta colones, estimando que debe prevalecer el primero por ser resultante de una reforma a la ley que establece el límite de los treinta colones.

Nuestro criterio es el de que además de no existir derogatoria o modificación expresa, realmente no se trata de dos normas que se excluyen y que por consecuencia debe aplicarse el principio de que la ley posterior deroga la anterior en lo que se oponga, sino de disposiciones complementarias. El 15% establece un límite general a las pensiones que participan de la forma de ajuste establecido en el correspondiente artículo, en cambio, treinta colones constituye un límite aplicable a pensiones y jubilaciones otorgadas con anterioridad a la ley que lo establece en los posteriores aumentos anuales que se efectúen. En tal virtud no podría el aumento exceder del 15% si hacerse el ajuste del caso pero tampoco de treinta colones anuales en los aumentos posteriores en cuanto la pensión que se aumenta hubiere sido otorgada con anterioridad a la fecha de vigencia de la Ley Nº 1903 de 13 de julio de 1955.

EDAD PRIMAVERAL



Srta. ANA VICTORIA FLORES

Adornamos esta página con la gracia y el encanto de la gentil señorita Ana Victoria Flores, quien rodeada de los mayores afectos y simpatías celebra hoy la grata fecha de sus quince años.

Ana Victoria es una damita toda bondad y dulzura, y cursa sus estudios, con muy buen éxito, en el Colegio Metodista de esta capital.

A las muchas manifestaciones de cariño y enhorabuena que recibirá en este día, queremos agregar la más cordial felicitación de DIARIO DE COSTA RICA, que le desea una existencia plena de venturas y de alegrías.

INDIAN HEAD @ 4.20
TIENDA AYMERICH

Hágase Rico en Poco Tiempo

Se necesita socio para un productivo y acreditado negocio en los alrededores del Mercado Central.— El actual dueño actuará como accionista dejándole libertad al socio nuevo.

SOLAMENTE HAY QUE INVERTIR @ 60.000.00

Oficina: RICARDO ROJAS DIAZ Tel. 5929

DEPORTIVO SAPRISSA

(Altos Mercaditos Plaza G. Viquez)

Hoy Sábado, abierto hasta la madrugada

- EXQUISITA COCINA
- MUSICA SELECTA
- MAGNIFICAS MESAS DE POOL.
- ELEGANTES PISTAS DE BAILE CON TERRAZA AL AIRE LIBRE.

Espre la hora del partido Costa Rica - México, dentro del mejor ambiente social y deportivo del país.

Mañana domingo, celebración de la victoria en el marco ideal de sana alegría.

SERVIMOS LA DELICIOSA

CERVEZA IMPERIAL

LA MEJOR CERVEZA NACIONAL... BIEN FRIA!!!

JACKETS C 30.00 — C 50.00 — C 75.50
TIENDA AYMERICH

Pronósticos del Ritmoviastral



A cargo de:
 De la Profesora

MALKUTT DE LA FUENTE

Quiróloga, Astróloga y Ritmoviastralista.

Oficina Central Bomberos Barrio La Dolorosa casa N° 368 Apartado Postal 2503 San José.

Para hoy Sábado 26 de Octubre de 1957

Fases Favorables	Signos Zodiacales	Fases Desfavorables.
Favorable: el plan de viajes, lo mismo que a las aventuras amorosas.	ARIES 21 Marzo - 21 Abril	Desfavorable: a los juegos de azar puede tener pérdidas de consideración.
Favorable: día de magnífico aspecto en especial para el estudio.	TAURO 21 Abril - 21 Mayo	Desfavorable: a las dudas, puede tener equivocaciones irremediables.
Favorable: ponga en juego toda su habilidad, ganará la partida.	GEMINIS 21 Mayo - 21 Junio	Desfavorable: evita las inversiones excesivas, peligro de errores y pérdidas.
Favorable: para emprender innovaciones.	CANCER 21 Junio - 21 Julio	Desfavorable: al exceso de placeres, cuide su bolsa y su salud.
Favorable: a las transacciones y negocios inesperados.	LEO 21 Julio - 21 Agosto	Desfavorable: a prestar dinero. Mucho cuidado.
Favorable: en cuanto a la salud y el mejoramiento económico.	VIRGO 21 Agosto - 21 Set.	Desfavorable: las personas del sexo débil de este signo deben ser prudentes y evitar la violencia.
Favorable: el final de sus inquietudes está cercano. Tenga paciencia.	LIBRA 21 Set. - 21 Octubre	Desfavorable: a la salud peligro de enfermedad; de proceso inflamatorio.
Favorable: para el trato con personas de alto rango.	ESCORPIÓN 21 Oct. - 21 Nov.	Desfavorable: a la solitud de préstamos o firmas de documentos.
Favorable: una carta o documento le anuncia su triunfo.	SAGITARIO 21 Nov. - 21 Dic.	Desfavorable: a los gastos y las inversiones en sus negocios.
Favorable: nuevos amores se anuncian en su crímina.	CAPRICORNIO 21 Dic. - 21 Enero	Desfavorable: cuídese de manipular líquidos gasosos e inflamables.
Favorable: a todo lo relacionado con juegos de azar y a sus propios intereses.	ACUARIO 21 Enero - 21 Feb.	Desfavorable: a las violencias; evite estar al lado de toda exaltación.
Favorable: al aumento de intereses, por medio de negocios con el comercio.	PISCIS 21 Feb. - 21 Marzo	Desfavorable: sea más optimista y también procure ahuyentar la inactividad.

MANDRAKE EL MAGO



Información Social

A cargo de María de los A. Prada

EN SUS QUINCE AÑOS



Srta. Yvonne Heilbron C.

Llega hoy a la venturosa fecha de los quince años, que en ella son florecer de dichas y de ilusiones, la encantadora señorita Yvonne Heilbron Coblenz, hija del apreciable hogar formado por don Enrique Heilbron y su señora esposa doña Juanita Coblenz de Heilbron.

La linda cumpleañera es una aventajada estudiante del Colegio de Limón y goza de merecidas simpatías por su gracia y gentileza.

DIARIO DE COSTA RICA la saluda con afecto y formula sinceros votos por su felicidad.

BANDA INFANTIL DE LA ESCUELA "JOAQUIN LIZANO" DE HEREDIA



Admirable conjunto de alumnos de la Escuela Joaquín Lizano de la Ciudad de Heredia, han formado una banda con instrumental de clarines, lira, tambor, bombo y platillos, preparados en el lapso de un mes de labores por los profesores de música don Leonardo Soto y don Oscar Castiglioni, quienes se distinguen por sus bellos uniformes y disciplina en marcha. La banda la integran los niños: Francisco Barquero, Rubén Salas Ramos, Luis Esquivel, Eduardo Alfaro, Víctor Jorge Rodríguez, Alvaro Rodríguez U., Gerardo Murillo, Gerardo Gamboa, Amado Sánchez, Gonzalo Sánchez, Alvaro Herrera, Eugenio Obaldia.

Maximiliano Gamboa, Rafael Ortiz, Carlos Manuel Hernández, Carlos Manuel Quesada, Jorge Manuel Herrera, Juan Rafael Villalobos, Daniel Gamboa y Antonio Echeverría.

Digna de todo encomio la brillante labor de la competente activa Directora de la "Escuela Joaquín Lizano", señorita Lilia Zamora Chaverri en auspiciar la formación de este armonioso conjunto musical; niños que anidan en sí la vocación para el bello arte de la música y ser útiles a la Patria!

H. LEPIZ M. — Corresponsal.

Par Lee Falk y Wilson McCoy

MEJOR DE SALUD

En vías de restablecimiento se halla don Julio Díaz Granados, a quien por este medio saludamos.

LIC. FABIO FOURNIER

Prepara viaje a México el Lic. don Fabio Fournier. Nos anticipamos a desearle muy buen éxito en la gira.

DOÑA CIELO ROJAS DE SOLÓRZANO

Conratulamos atentamente a doña Cielo Rojas de Solórzano, quien en este día celebra un mes de aniversario de su natalicio.

VIAJARA PRÓXIMAMENTE

Anticipamos nuestro saludo de despedida a don Trino Montenegro, quien en breve se ausenta para la hermana República de El Salvador.

Lanolin Plus
 LIQUID SHAMPOO

deja el cabello más limpio... más suave más brillante! No lo resaca!

QUIMACO LTDA.

Tels. 2877 - 2833 - Apdo 462 San José



PREGUNTAS:

- 1- A qué edad ejecutó Beethoven su primer concierto?
- 2- A qué edad compuso Beethoven una cantata funeral?
- 3- A qué edad como organista, sustituyó Beethoven a su maestro Neefe?
- 4- Cuando se organizaron en reinos los habitantes de Arabia?
- 5- Cuáles fueron los reinos que sobrealzaron en Arabia antes de Cristo?
- 6-Cuál fue el soberano sobresaliente en el antiguo reino de Saba?

RESPUESTAS:

- 1- A los 8 años.
- 2- A los 9 años.
- 3- A los 11 años, en la iglesia donde tocaba el órgano.
- 4- Mil años antes de Cristo.
- 5- Dos: los de Saba y de Marín.
- 6- La reina de Saba que menciona la Biblia.

FECHA DE NATALICIO

En unión de los suyos saludamos atentamente a la apreciable dama doña Neja M. de Benavides, cuya fecha de natalicio conmemoramos en el día de hoy.

DON CARLOS GUTIERREZ U.

Fue internado ayer en el Pensión Eclandi don Carlos Gutiérrez U. Al lamentar su enfermedad, formulamos sinceros votos por su pronta recuperación.

DOÑA LUCIA D. VDA. DE JIMENEZ

Celebramos informar el estado de franca recuperación de la apreciable matrona doña Lucía D. Vda. de Jiménez, quien fue operada en días pasados.

sólo **FAB** deja la ropa tan limpia y tan blanca y empieza a trabajar tan pronto

La nueva fórmula de Fab tiene ahora más ingrediente activo para quitar la mugre que cualquier otro producto conocido.

Ahora Fab se disuelve hasta con el doble de rapidez que cualquier otro producto de lavar. Por eso sólo Fab lava la ropa tan limpia y tan blanca tan pronto. Vea que fácil y que económico es lavar con Fab. No necesita usar añil. Fab le da la ropa limpia, blanca y fragante, sin que tenga que trabajar tanto.

FAB es seguro para toda la ropa

Si, aunque Fab tiene la imponente fuerza limpiadora para lavar con el mínimo de esfuerzo, se ha comprobado científicamente que Fab es seguro aún para la más fina ropa

lavable. Fab deja los lindos colores lavables más brillantes, la ropa blanca maravillosamente blanca... porque Fab no es jabón y no puede dejar amarillentos residuos jabonosos.

Fab tiene verdadera fragancia exquisita... no hay perfume como el de Fab. Fab deja toda su ropa oliendo a limpio-fragante. Y Fab es suave para las manos.



A la hora de lavar... siga los 3 movimientos de FAB

FAB es también maravilloso para la loza

1. Remoja: Funge su ropa a remojar con Fab y agua. En las partes más sucias, ponga un poquito de Fab y frotelas ligeramente.
2. Enjuague: Después de remojarla en la super-remojante espuma de Fab, su ropa está lista para enjuagar con sin restregar.
3. Tienda: Tienda la ropa con sol o sin sol, que dará blanca, blanca blanca... y limpia, limpia, limpia.

INAUGURACION DE LA REGION DE INFORMACION DE VUELO DE AMERICA CENTRAL

La Organización de Aviación Civil Internacional (OACI), de las Naciones Unidas informa que el 1 de octubre tuvo lugar en América Central un acontecimiento de carácter único y de gran importancia no sólo por sus beneficios prácticos para la Aviación Civil en esta región sino también por el precedente que establecerá para los demás países del mundo. Costa Rica, El Salvador, Guatemala, Honduras, Nicaragua y Belice inauguraron la Región de Información de Vuelo de América Central, que consiste en un bloque único del espacio aéreo del cual se habrán eliminado los obstáculos, que normalmente interponen las fronteras, a los servicios de aviación civil. En ninguna otra parte del mundo existirá tan perfecta unificación del espacio aéreo. La finalidad que se persigue con la región de información de vuelo es asegurar que las tripulaciones aéreas puedan obtener toda información que necesitan para la conducción del vuelo en con-

diciones de seguridad y eficiencia. parte de esta información la necesitan antes de emprender el vuelo, otra parte después y durante el vuelo. Entre los detalles necesarios para el vuelo, figuran los informes meteorológicos y pronósticos, del tiempo particularidades de los aeródromos y de los diversos servicios de ayuda para la navegación, así como información respecto a la posición de las demás aeronaves que puedan volar en las proximidades de su trayectoria de vuelo. Recíprocamente, el piloto mantiene informado al servicio en tierra de la marcha del vuelo, para que ese pueda mantener vigilancia sobre el mismo y para permitir que la información administrativa de vuelo pueda retrasarse a las demás aeronaves que vuelen en sus proximidades. En la tercera Conferencia Regional del Caribe de la OACI, celebrada en Ciudad Trujillo a principios de 1958, se prestó atención especial a los problemas que plantea la situación de las existencias de muchos países independien-

tes, de superficie relativamente pequeña, situados entre el sur de México y el norte de Panamá. Si cada país establecía los circuitos usuales y organizaba su servicio propio, las tripulaciones aéreas tendrían que efectuar una serie de trámites innecesarios y cambiar de redes de comunicaciones de radio de un país al inmediato, conforme fueran volando a través de la región. Con la velocidad de los aviones actuales el problema resultaría difícil, pero con la entrada en servicio de los aviones propulsados a reacción, que volarán a velocidades dobles, la situación resultaría completamente intolerable para todos los interesados. Los Gobiernos de los países de América Central, representados en la citada conferencia OACI, reconocieron plenamente esta dificultad y después de diversas consultas entre ellos, propusieron la creación de una región común de información de vuelo, que compren-

Informacion Social

CUMPLEANOS



SANDRA MAYELA PINEDA

En el día de hoy festeja su cumpleaños, la linda amigueta Sandra Mayela Pineda Ortiz, quien con tal motivo será agasajada esta tarde con una fiesta familiar.

Le enviamos un cariñoso saludo y deseamos que su existencia se vea colmada de dichas y venturas, como ella lo merece por buena y por gentil.

DON OCTAVIO TELLEZ CAMPOS

Ha sentido mejor de la dolencia que lo aqueja don Octavio Tellez Campos, quien ayer fue trasladado del Hospital San Juan de Dios a su casa de habitación.

DOÑA ROSE MARIE CASTRO DE MULLER

Festeja hoy su natalicio la gentil dama doña Rose Marie Castro Harriean de Müller, a quien con nuestro saludo hacemos llegar los más cordiales votos de felicidad.

COMIDA EN HONOR DE LA Srta. GIOCONDA DELCORE

Mañana domingo será agasajada con una comida por la Directiva del Club Unión de la Juventud, la gentil señorita Gioconda Delcore, quien fue Presidenta de este prestigioso centro social, en favor del cual trabajó con esmero y dedicación.

El acto tendrá lugar en el Club Unión en horas de la noche, y constituirá una sentida demostración de simpatía para la gentil damita, a quien saludamos atentamente.

"¡No sé qué tiene ese hombre...!"



¡Nueva! loción Ice Blue Aqua Velva, para después de afeitarse!



¡Nuevo Aromal

1500 hombres hicieron la prueba con los principales lociones para después de la afeitado y prefirieron la nueva Aqua Velva, con el prolongador de aroma M-10.

¡Nueva Acción!

Con Humectin, nuevo acondicionador del cutis, que restaura su humedad.

¡Nueva Sensación!

La nueva Ice Blue Aqua Velva da una nueva sensación de frescura, estímulo sin ardor. Otro fino producto de Williams.

¡Nuevo Aspectol

Elegante frasco, manuable.

diera todos sus territorios, y propusieron también que el centro se instalara en Tegucigalpa, Honduras. La propuesta fue adoptada inmediatamente y se incluyó en el plan OACI de la Región del Caribe. Desde entonces, se ha efectuado una labor considerable. Se han establecido circuitos radioeléctricos y radiotelegráficos entre Tegucigalpa y las demás capitales, circuitos adicionales radiotelegráficos de aire a tierra, se han tomado disposiciones para proporcionar información meteorológica a las tripulaciones aéreas, planes para seleccionar personal compe-

tente para el centro y sus oficinas en cada país, y establecido procedimientos detallados para la operación de todo el sistema. Las autoridades de aviación civil de los países interesados han colaborado estrechamente durante todo este tiempo y han celebrado reuniones para discutir y resolver problemas comunes; la última, a la que asistió el Presidente del Consejo de la OACI, se celebró en Tegucigalpa el 14 de agosto último, y se decidió tener todas las instalaciones dispuestas para poder inaugurar el sistema el 21 de octubre de 1957.

Información Social

(A cargo de MARIA DE LOS ANGELES PRADA.)

FUNCION DE BENEFICENCIA OFRECERA EL BALLET DE CLEMENCIA MARTINEZ



BRENDA COLLADO V

Esta encantadora bailarina, Brenda Collado Vanegas, toma parte en el precioso ballet La Canción de los Caracoles que van a enterrar a una hoja seca, que con los gustados números Noche de Fiesta y Calypso, serán llevados nuevamente a escena por la Academia de Clemencia Martínez de Montis, el domingo 3 de noviembre, en una función que patrocinan las Damas Visitadoras del Hospital San Juan de Dios, con el objeto de recaudar fondos para celebrarles la Navidad a los reclusos en esa Institución.

La función será en el Teatro Nacional, a las diez de la mañana.

MARIA EUGENIA VEGA CASTRO

La linda amigueta María Eugenia Vega Castro ha restablecido de su enfermedad. Lo celebramos.

EN SU CUMPLEAÑOS

Con afecto y simpatía saludamos en la venturosa fecha de sus cumpleaños, que celebra hoy, a la encantadora señorita Prof. Roma Trujilla.

PREPARA VIAJE A MEXICO

En breve saldrá para México, donde le auguramos grata permanencia, don Hernán Piza.

LUIS FERNANDO BORBON ARIAS

Formuamos los mejores votos por el restablecimiento del simpático niño Luis Fernando Borbón Arias, que se halla delicado de salud.

CUMPLEAÑOS DE LA SRTA. LIGIA CRUZ

Complacidos hacemos llegar un saludo cordial y los mejores votos de felicidad a la apreciable damita Ligia Cruz quien hoy celebra la grata fecha de su natalicio.

CUMPLEAÑOS

Está festejando hoy la llegada de un año más de vida, la estimable señorita Bettina López. Al saludarla, hacerle presente nuestra simpatía, deseamos que sea siempre muy dichosa en unión de los suyos.

ING. CIPRIANO CHAVES

Se ausentó para el exterior el Ingeniero don Cipriano Chaves Buen viaje le auguramos.

CONFERENCIA EN LA BIBLIOTECA DE LA ASAMBLEA LEGISLATIVA



Muy interesante resultó la conferencia que sobre tópicos centroamericanos tuvo lugar el viernes pasado en la sala de conferencias de la Asamblea Legislativa. En la foto superior aparece el Embajador de Nicaragua, Dr. Leonte Herdocia leyendo su discurso sobre el tema "Raíz y Configuración Jurídica de Nuestro Sistema Regional". Abajo, parte de la concurrencia al acto. (Fotos de ROA).

ESTUDIO SOCIO - ECONOMICO DE LA ZONA SUR DEL PAIS

Acuerdo ejecutivo, refrendado por el Ministro de Agricultura e Industrias, que se publica en el Diario Oficial de fecha 25 de las corrientes:

Ingeniero Mario Rodríguez, de la Contraloría General de la República, como Observador. Este acuerdo rige a partir del día 10 de octubre de 1957.

Constituir una Comisión para realizar estudios de carácter socio-económico en la zona Sur del país, preferentemente en la Colonia San Vito de Java, integrada por los señores: Doctor Prudencio Sayagús M., como Coordinador y el Ingeniero Alfredo Ruiz Solórzano en representación del Ministerio de Agricultura e Industrias; Doctor Gustavo Santoro, Presbítero Benjamín Núñez, Profesor Marco Tulio Salazar y Doctor Ernesto Wender, en representación de la Universidad de Costa Rica; Doctor Manuel Aller, en representación del Instituto Interamericano de Ciencias Agrícolas de Turrialba; Doctor Sakari Sariola, por la Organización de las Naciones Unidas; Licenciado José Manuel Salazar, por el Consejo Nacional de Producción; señor Guillermo Goyenaga por el Banco Anglo Costarricense; como miembros de la Comisión y así

¡ASMATICO!

Una sola tableta de NEOASMA es suficiente para acabar con el ataque del asma. NEOASMA descongestiona las bronquias, facilita la respiración y la expulsión de los flemas. NEOASMA es más rápida! NEOASMA es más efectiva! NEOASMA viene en tabletas fáciles de tomar. NCR-37

...sin duda,

TRIÁNGULO

sí es CAFÉ

Zona Bananera del Pacífico:
Carlos Charpentier Z., Ltda.
Apdo. 1709 San José Tel. 1856

AVENTURAS DEL PEQUEÑO PEDRO

Por William de la Torre



AVISOS ECONOMICOS

RECUERDE: EL QUE ANUNCIA VENDE

LA TARIFA DE AVISOS ECONOMICOS EN ESTA SECCION HA SIDO REBAJADA A C 0.05 LA PALABRA O PUBLICACION DIARIA Y A C 1.00 LA PALABRA MENSUAL.

DE INTERES GENERAL: Llamando a los TELEFONOS 2220 - 4042, Departamento de Anuncios de este DIARIO mandaremos un empleado a recoger los AVISOS ECONOMICOS a su casa. Este servicio a domicilio no implica ningún gasto adicional.

ATENCION COMERCIO DE PROVINCIAS:

Todo aviso económico que Ud. quiera publicar en esta sección, lo puede enviar ya sea al Apartado "D" o al Apartado N° 4349. Consulte a los Telefonos 2220 o 4042 con los señores Rodolfo Ortega o Rodrigo Soto Badilla, encargados de esta sección.

Propiedades

Aviso N° 19921
CONSTRUCCIONES CASITAS
DESDE C 2.600 en adelante. Trabajo especializado maderas de primera con zinc Entenderse con Jaime Hernández en San José de la Montaña.

Aviso N° 19915
LOTES en:
SAN RAFAEL DE ESCAZU

A 100 varas del PASEO COLON

NACIONES UNIDAS donde está el Nuevo Seminario.

Y EN EL BARRIO HISPANO

CON FACILIDADES DE PAGO
En oficina Ricardo Sauma D. TEL LEFONO 3368

VIRTE DONDE TODO es mejor
Finos platos ricos comidas, sumada atención y música a su gusto por nuestro Selector Musical de alta fidelidad (más de 600 Selecciones) VILLA ELISEN.

Muebles

Aviso N° 19943
MUEBLES DE SEGUNDA
mucho, gran cantidad en todo estilo. Arraible su casa con poco dinero, tenemos mesas, sillas, aparadores para bar. Si no le gustan los que tengo se le hacen su vos. Batazo. Muebles a GARCIA. Teléfono: 67.0. 309 varas al Este de La Costa Blanca cinco esquinas de Tibás.

negocios

DINERO HIPOTECAS
C 150.000.00
C 100.000.00
C 75.000.00
C 50.000.00
C 25.000.00

G JILIERMO ACUSA. Teléfono: Oficina 6653 Habitación 4976

CUORDEONES VIOLINES. nueva remesa LIBRERIA ATLANTIC frente Embajada Americana.

AMBIENTE DISTINGUIDO Y acogedor, el mejor lugar para fiestas con sus amigos. VILLA ELISEN.

VENDO ABONO DE GRANJA de primera calidad. Para informes Tel. 4695.

NO PIDA

Dinero sin antes ver dónde, cómo y quien se lo facilita. Nosotros le ayudaremos.

RICARDO ROJAS DIAZ
TEL. 5929
C 200.000.00
C 100.000.00
C 75.000.00
C 50.000.00
C 30.000.00
C 20.000.00
C 15.000.00
C 10.000.00
C 5.000.00

RICARDO ROJAS DIAZ
TEL. 5929

Aviso N° 19949
MOISES APÍREZ GARAY
Corredor Jurado

Tiene dinero para hipotecas primero y segundo grado. **COMPRA:** Casa de ladrillo mixto. Finca en Alajuela de 10 manzanas. **VENDE:** Casa Avenida Central, C 175.000. Casa Barrio Universidad C 90.000. Casa Barrio Otoya C 90.000. Finca en Zapote 1490 varas cuadradas con 4 casas humildes C 35.000. Lotes Barrio Residencial, facilidades pago. Oficina Técnica Autorizada en Cuesta de Moras, frente Salón Olig. Teléfono 4171.

Vehículos

AUTOS - USADOS, bien revisados y con plena garantía mecánica. ofrecemos:

Chevrolet 1957 como nuevo
Dodge 1956 pequeño
Dodge 1955 de 6 cilindros
Hilman 1954, Californian
Dodge 1948, pequeño

Verlos en Agencia Gonzalo Calderón E Ltda

PICK-UP - Usados gangas. hágame de su pick-up propio por poco dinero, ofrecemos:

Studebaker 1952 por C 4.900.00
Ford 1947 por C 3.500.00
Fargo de 1 ton por C 2.900.00
Jeep modelo 50 por C 4.800.00

Verlos en Agencia Gonzalo Calderón E. Ltda

varios

TRANSPORTES ZELEDON HERMANOS. MUDANZAS Y ACCARREROS. Especialidad en el transporte de maquinaria pesada. Teléfono 3162, Apartado 1793.

PRODUCTOS CONCRETO LTDA. EN CARRETERA 4AN FRANCISCO DOS RIOS tubos todo diámetro bloques varias formas, pilas, tanques sépticos, postes para cercos, etc. Fábrica atendida por ingenieros de experiencia. Teléfono 1794, Apartado 362.

TRANSPORTES CHINCHILLA. ESPECIALIDAD TRASLADO muebles. Acarreo en general. Teléfono 4135-6350.

Aviso N° 19984
DE NUEVO EL SUPER PULLMAN EN SERVICIO A PUNTA-RENAS. Sale de San José a las 6 a. m. - Sale de Puntarenas a las 3 p. m. - Sale de Estación Chevrolet - Valor del Pasaje C 2.00. **SERVICIO PULLMAN LTDA. TELEFONO 7025.**

Aviso N° 19930
COVENCO LIMITADA:

Tiene para la venta a los mejores precios y con las mayores facilidades de pago, o cambiar recibiendo su auto en el mejor de los precios las siguientes unidades debidamente revisadas:

- Fiat 1.100 1957
- Oldsmobile 4 puertas 1957
- Ford Station Wagon Country Sedan 1952
- Desoto 4 puertas 1951
- Willys Pick up 1951
- Chevrolet 4. puertas 1950
- Studebaker Pick up 1949
- Dodge 4 puertas 1948
- Chevrolet 4 puertas 1948
- Dodge ganga 1942
- PLANTAS AMERICANAS MARCA "MC CREARY" En todo número y tipo a los más bajos precios de Plaza.
- BATERIAS AMERICANAS MARCA "REBAT" En 6 y 12 Volts a precios sin competencia.

DONDE COVENCO LTDA., Teléfono 6877 apartado 489.

"REBAT"

LA MEJOR BATERIA DEL MUNDO al más bajo precio.

- En 6 Volts.
- 13 Placas C117.85
- 15 Placas 136.15
- 19 Placas 177.90
- 21 Placas 218.65
- En 12 Volts.
- 19 Placas C 171.00
- 21 Placas 218.85

DISTRIBUIDORES COVENCO LTDA. Telefonos 6877 y 2978. Apartado 489.

Aviso N° 19913

SE VENDE UN CAMION CHEVROLET en perfectas condiciones. Facilidades de pago. Informes teléfono 2941. **ASERRADERO VARGAS.**

Aviso N° 19944

LICITACION N° 132
"VENTA DE UN PICK-UP LAND ROVER"

El Banco Nacional de Costa Rica recibirá ofertas de compra por escrito hasta las 15 horas del 28 de octubre de 1957 sobre un Pick-up Land Rover de 3/4 de tonelada, Modelo 1954, Motor N° 47136212, Serie N° 47231136, placa N° 12 828 en buen estado, conservación, que permanezca en los garajes de este Banco en La Uruca, donde puede ser inspeccionado Para más detalles y condiciones véase Gaceta del 10 de los cortientes o diríjase a la Sección de Tasaciones del Banco Nacional.

empleos

Aviso N° 19931
PERSONA HONRADA RESPONSABLE se hace cargo administración negocio: finca; agencia. Apartado 4067

Aviso N° 19948

SE NECESITA hombre joven buena presencia y educación para propagandista de casa de artículos para tocador. Buenas recomendaciones Apartado 729

"COCINERA SE REQUIERE. Obligaciones: cocinar y lavar ropa para el patrón y el sirviente solamente, sin ninguna otra obligación. Debe de dormir en nuestra casa. Indispensable traer buenas recomendaciones de personas conocidas y responsables, que atestigüen honradez, habilidad y buena salud. Diríjase al teléfono 4588 en horas hábiles."

SE NECESITA uno o dos vendedores para productos de maiz. Comida y buen porcentaje. J. M. Este Diario

Aviso N° 19938

OCUPARÍAMOS SECRETARIA, sin hijos de 25 a 30 años, inteligente, que sepa de redacción comercial y conocimientos de inglés y que verdaderamente quiera trabajar. Escribir apartado 3169.

Aviso N° 19939

COCINERA SE NECESITA 100 varas sur Botica Primavera casa número 90 Barrio González Lahmann buen sueldo. Presentar buenas recomendaciones.

COSERVI

un sinnico de **BUEN SERVICIO** Desobstrucción de:

CLOACAS - TUBOS - PILAS y DESAGUES Limpieza de:

TANQUES SEPTICOS y POZOS NEGROS

Tel. 4678 - Ap. 4609

varios

Aviso N° 19954

APRENDA MECANICA DENTAL Sistemas americanos. Curso especial cinco meses alumnos sud americanos. Cursos absolutamente prácticos. Pida prospecto **SANCHEZ CORDERO** Calle Miguel E-Schulz, 120, México 4, D. F.

SANDWICHES "TORTA RICA" una exclusividad de la casa, príebelos con su cerveza favorita en VILLA ELISEN.

Por Lee Falk y Phil Davis

EL FANTASMA



AVISOS ECONOMICOS

RECUERDE: EI QUE ANUNCIA VENDE

LA TARIFA DE AVISOS ECONOMICOS EN ESTA SECCION HA SIDO REBAJADA A C 0.05 LA PALABRA O PUBLICACION DIARIA Y A C 1.00 LA PALABRA MENSUAL.

DE INTERES GENERAL: Llamando a los TELEFONOS 2220 - 4012, Departamento de Anuncios de este DIARIO mandaremos un empleado a recoger los AVISOS ECONOMICOS a su casa. Este servicio a domicilio no implica ningún gasto adicional.

ATENCION COMERCIO DE PROVINCIAS:

Todo aviso económico que Ud. quiera publicar en esta sección, lo puede enviar ya sea al Apartado "D" o al Apartado N° 4349. Consulte a los Teléfonos 2220 o 4042 con los señores Rodolfo Ortega o Rodrigo Soto Badilla, encargados de esta sección.

Maquinaria

ALMACEN RUDIN LTDA.

Le ofrece a precios sin competencia y maquinaria de primera calidad:

Gasógenos Eliza muy económicos.

Checks para torno mecánico.

Preñas para herrería. Yunque.

Sierres de cinta.

Sierres circulares de plú.

Taladros de Banco.

Weldings.

Bombas para agua.

Motores de reducción. Hasta 5 H. P.

Winches hasta 2000 kilos.

Avenidas 10 calles Av. y 2ª Apar-tado 2348 Tel 6147.

Alquileres

Aviso N° 19928
QUE RICOS SANDWICHES de VILLA EILEEN, por eso se llama "TORTA RICA".

Aviso N° 19936
CASA COMODA con terreno para flores o gallinas se alquila en C 300, de la esquina sur de Radio Atenas 150 varas al Oeste, casa Elena de Salvo.

Aviso N° 19937
DESEO ALQUILAR CASA moderna, sin muebles, con jardín. Favor informar teléfono 8778.

RAMONA



Directorio PROFESIONAL

MEDICOS

Dr. OSCAR PACHECO
(Obstetricia)

Enfermedades de las señoras. Oficina: 200 varas al Sur de la Catedral y 50 varas al Este.

TELEFONOS:

Oficina 1645
Habitación 1646

HORAS: 10¹/₂ a 12.
Por cita después de las 2.

Dr. JESUS ISRAEL SARKIS
Médico y Cirujano

Universidades de Chile y Harvard. ENFERMEDADES DEL CORAZON, METABOLISMO BASAL.

CONSULTORIO: 200 varas al Sur de la Capilla del Seminario.

Teléfonos: Oficina J-4987 - Habitación 5957.

Doctor GARCIA CARRILLO

Afecciones Cardíacas y Circulatorias. Várices y Metabolismo. 175 varas Sur Plaza Artillería.

DOCTOR VILLALON
Médico Homeópata

150 varas Sur Colegio de Señoritas.

Dr. JORGE SIMON AUED

Médico - Cirujano

ENFERMEDADES DE NIÑOS. 150 varas al Norte del Banco Nacional. CONSULTA: de 2 a 6 p.m. Sábados: de 9 a 11 a.m.

TELEFONOS:

Habitación J-8741
Consultorio J-1887

Dr. JOSE ALBERTO

Médico Cirujano

50 varas Norte del Correo HORAS CONSULTA: 9 a 12 - 2 a 6 Teléfono 660 - Apdo. 2097

INGENIEROS

RAMON ELIAS RAMIREZ Z.

Ingeniero Civil

Teléfono J-1962

Señor Profesional

ENVIENOS SU ANUNCIO ECONOMICO Y SE LO PUBLICAREMOS CON MUCHO GUSTO DE ESTA NUEVA SECCION.

DENTISTAS

Doctora HAYDEE VARGAS VILLATE

Cirujano Dentista

Calle 6 Avenidas 3 y 5 Casa Número 308.

HORAS:

de 8 a 12 a.m.
de 2 a 6 p.m.

Dr. CARLOS ROBERTO MONTERO Q.

Cirujano - Dentista

CONSULTORIO: 75 varas al Oeste de la Inspección General de Haciendas.

Teléfono J-1185

Doctora JULIETA ROBLES AGUILAR

Cirujano - Dentista

Teléfono 1092

HORAS DE CONSULTA:

De 8 a 11 a.m. y de 2 a 6 p.m. Oficina: Frente al Teatro Variedades.

Teléfono Habitación J-4375.

Aviso 19946
SE ALQUILA CASA Barrio González Leimann, tiene conexión telefónica. Precio C 700.00 Informes: Teléfono 2211.

Aviso N° 19947
CASA PEQUENA PARA POCOS MUEBLES, se alquila; no más de tres personas. Sin niños. De lica Colón 50. varas Sur casa N° 48.

Aviso N° 19948
SE ALQUILA LOCAL PARA OFICINA, consta de dos apartamentos con servicio sanitario, planta alta, situado calle central Avenida 6ª diagonal Hotel Europa Informes telefono 2160.

ALQUILASE CASA BARRIO LUJAN de la Fulperia La Milena 100 varas Sur. 75 Este Número 156B. C 250.0 mensuales. Informes misma casa o teléfono 2229. Vargas.

SEMILLAS

Aviso N° 19895

SEMILLAS DE FLORES

FRESCAS COSECHA 1958

ACABAMOS DE RECIBIR UN SURTIDO grande. Pura garantía. De la casa FERREY MORSE California. U.S.A. Super Viajes Ltda. -Ave 4ª. Calle 3ra. -Tel. J-5088. Apartado 3985-San José.

¿Fiebre y Dolores?
Déle la especialidad para niños: Bebetina. Su acción exacta, evita fiebre y su peligro. Tiene vitamina C, es antídoto... 17 sobresitos.
Déle
BEBETINA
ANALGESICO INFANTIL
Sabe a naranja dulce.

AGENTE DE ENLACE CON LA 'OIRSA'

Acuerdo ejecutivo que se publica en el Diario Oficial de fecha de ayer:

Con base en la Resolución N° XIII de la IV Reunión del Comité Internacional Regional de Sanidad Agropecuaria (Reunión de Ministros de Agricultura de El Salvador, Honduras, Guatemala, México, Nicaragua, Panamá y Costa Rica), designar Agente de Enlace del Gobierno de Costa Rica con la Organización Internacional Regional de Sanidad Agropecuaria, con sede en Managua, al Director Administrativo del Ministerio de Agricultura e Industrias, Dr. Prudencio Saperón Morcón.

Este acuerdo rige a partir del día 19 de setiembre de 1957.

LEA ESTE DIARIO

RAVENTOS
A las 3, 7 y 9 ₡ 2.00

La vitalidad juvenil puesta a prueba. La energía atómica del Rock And Roll en un Torbellino de arrebatador entusiasmo. ¡No se queda atrás!

QUE SIGA EL ROCK'N ROLL

Arrebatador entusiasmo. ¡No se queda atrás! con las principales Orquestas del Mundo ejecutando el ritmo que aleja a la tristeza.

VEA Y OIGA a Fat, Domino, Joe Turner, Lisa Gays, Touch Connor, Sterling Holloway...

Una inolvidable noche de música, baile y alegría!

ADEMÁS
RAVENTOS Estreno de EL CAZADOR CAZADO

LUX
A las 3, 7 y 9 ₡ 2.00

Sobervio Segundo Pre-Estreno con la Reina de la Canción española en el esplendor de su felina belleza y magnífico arte! Una fantasía de música y color en el mayor deleite

SUEÑOS DE ORO

con la maravillosa fotografía de Gabriel Figueroa en los más bellos cuadros de las regiones españolas y mexicanas. ¡No se la pierda!

ESTRENO magnífica Extra UN TESORO DE PLUMAS Bello documental a color

CAPRI
A las 3.15 ₡ 2.00
A las 7 y 9 5.00

En escena canta el tenor lírico ALFREDO SADEL. En la pantalla la obra maestra

"Mi Tio Jacinto"
con el prodigioso FABLITO CALVO

CAPITOLIO
₡ 1.50

ADELA
De 3 a 5 y de 7 a 10 Formidable simultánea con la MEJOR película del encuentro

México vs. Costa Rica

Quiere ver sin aburrirse... ¡Emocíonese de verdad con lo MEJOR!

KEITH
A las 7 y 9 ₡ 1.00

Jeff Chandler y Debora Paget

"Ave del Paraíso"
y la Extra EL AS DEL BALONCESTO Cinemas.

GUADALUPE
A 3, 7 y 9 ₡ 2.00

¡Llegó el delirio musical del año!

"El Último Cuplé"
¡Un éxito sin precedentes. ÚNICO!!

Mañana Domingo Estreno en el RAVENTOS-LUX de la extraordinaria superproducción "LA CIUDAD DE LOS NIÑOS".

Después de ver esta gran película se siente la dulzura y la alegría en el corazón. ¡VEALA!

Instalación de equipos de lavandería en Ins ttituciones hospitalarias

El señor Sub Contralor General de la República informó al reprobentante de casas extranjeras, don Jorge Burger, lo siguiente:

Estimado señor:

Con el fin de que se presente a la Dirección General de Asistencia a gestionar el retiro de su garantía relacionada con la Licitación N° 2260, me permito transcribirla la nota que en relación

INDIGNACION EN SAN PEDRO POR AC-TITUD DEL SR. GOBERNADOR

En nuestra edición de ayer informamos de la trágica situación de San Pedro de Montes de Oca por falta de agua. Ayer hubo por este motivo en el Barrio residencial llamado Los Yoses un fuerte incidente entre vecinos destacados y el Gobernador de San José, Lic. Junlio Caballero A.

Una porción de este barrio Los Yoses queda en el Cantón de San Pedro y se surte de la cañería del Cantón de Montes de Oca. Otro sector de Los Yoses pertenece a San José, el cual si tiene agua. Los vecinos del mismo barrio Los Yoses del sector que pertenece a San José, quisieron ayudar a los del sector de San Pedro y mediante manuseras y estaciones les estaban proporcionando agua. En esto se presentó el señor Gobernador de San José acompañado de otros empleados municipales y prohibió terminantemente que continuara ese abastecimiento, para lo cual alegó que la cañería de San José no era de San Pedro y que él no permitía esa confu-

sión de jurisdicciones acuáticas. Algunos vecinos destacados trataron de explicarle que era una simple operación de emergencia y que hasta la religión manda darle de beber al sediento. El señor Gobernador reaccionó en forma violenta y amenazó con cortar el agua a los caritativos vecinos de San José que siguieran ayudando a sus vecinos del lado de San Pedro.

La escena fue sumamente violenta. El señor Gobernador ha sido objeto de muchas críticas por tal actitud.

Además, aunque el señor Caballero es el Ejecutivo Municipal de San José, él, por otro lado, es el Gobernador de toda la provincia y está en la obligación como autoridad, de facilitar cualquier medida de emergencia que sea necesario tomar para otros cantones de esta misma Provincia, como es el de Montes de Oca. Después llegaron los empleados municipales de San Pedro y explicaron que hasta el próximo lunes, Dios mediante, podrán recoger el daño.

— AVISO —

LA EMBAJADA ESPAÑOLA, CASA DE ESPAÑA, CAMARA ESPAÑOLA DE COMERCIO E INSTITUTO COSTARRICENSE DE CULTURA HISPANICA

Patrocinarán la función extraordinaria de la Compañía de PEPITA MARTIN

que tendrá lugar el viernes 1° del próximo Noviembre, en el Teatro Nacional, con la representación del inmortal drama de José Zorrilla

"Don Juan Tenorio"

esperando que los españoles y costarricense miembros de estas sociedades y todos los amantes del teatro de habla española contribuirán con su presencia a dar realce a esta representación, en homenaje a la brillante labor cultural de esta excelente Compañía.

LA EMBAJADÁ DE ESPAÑA

Compañía Española de Alta Comedia

PEPITA MARTIN

(Premio Nacional de Teatro)
Presentada y dirigida por Manuel de Sábido

TEATRO NACIONAL

Hoy Sábado 26 de Octubre a las 3 p.m. Matinee Infantil.
El Gordito Terremoto y El Chinito Coco-Kiki

A las 8.20 p.m. Gran Reposición, de Alejandro CASONA.
"La Tercera Palabra"

Precios invariables durante la temporada anunciada.
₡10.25 — ₡6.25 — ₡3.25

PRECIOS MATINEE INFANTIL ₡3.25 — ₡2.25 — ₡1.25

Martes 29, Gran Matinee a las 3 p.m. Patrocinado por la ASOCIACION DE MADRES CATOLICAS DE SION, con: **LA HERIDA LUMINOSA**, de Jose Maria PEMAN.

A las 9 p.m. Galas de Prensa Patrocinadas por la Asociación de la Prensa de Costa Rica; con el graciosísimo estreno de Luis Tejedor y Pepe Alfayate. **TRES ALCOBAS.**

Grandioso fin de fiesta. Intervención de la Banda Municipal Miércoles 30. Estreno de "La Casa de Bernarda Alba" de Federico GARCIA LORCA.

LATINO
HOY 3-7 y 9 P. M. ₡ 1.25

Nafragio Humano
Prohibida para menores de 18 años.—

Las basuras no deben tirarse en cualquier parte. Se echan pueblos se recomienda el uso de basureros de planchet, con en recipientes CON TAPA, a prueba de moscas. En los planchas de cemento.

¡¡VOLVIO "PIC - NIC", LA MARAVILLA!!

EMPRESA URBINI S.A.
CARTELERIA CINEMATOGRAFICA PARA HOY

PALACE
A las 3 ₡2.00
JOHNNY WESMULLER en TARZAN EL TEMERARIO

PALACE
7-9 ₡3.00

IDEAL
6-8 ₡ 2.50

COLON
6.30-8.30 ₡ 2.50

Segundo Pre Estreno de la película que bate todos los records!

MODERNO
3, 6.45, 8.45 ₡ 1.50

LIBANO
3, 7.15, 9.15 ₡ 1.50

ZAIDA
6, 8 ₡ 1.50

Johny Wesmuller, en:

"TARZAN EL TEMERARIO"

VARIEDADES
3, 6.45, 9.15 ₡ 1.50

"Oklahoma"
Super titán Cinemascope!

COLISEO
3, 7, 9 ₡ 2.00

Ava Gardner, Burt Lancaster

"Los Asesinos"

ARANJUEZ
8 ₡ 2.00

"Costa Rica vs. México"

CASTRO
7.30 ₡ 1.00

Prohibida para menores de 21 años, por orden del C.S. de Defensa Social.

RIO — A LAS 3 Y 8 ₡ 2.00
HOY, EL CANONAZO FUTBOLERO! ¡LOS 90 MINUTOS COMPLETOS DEL SENSACIONAL ENCUENTRO:
COSTA RICA vs. MEXICO